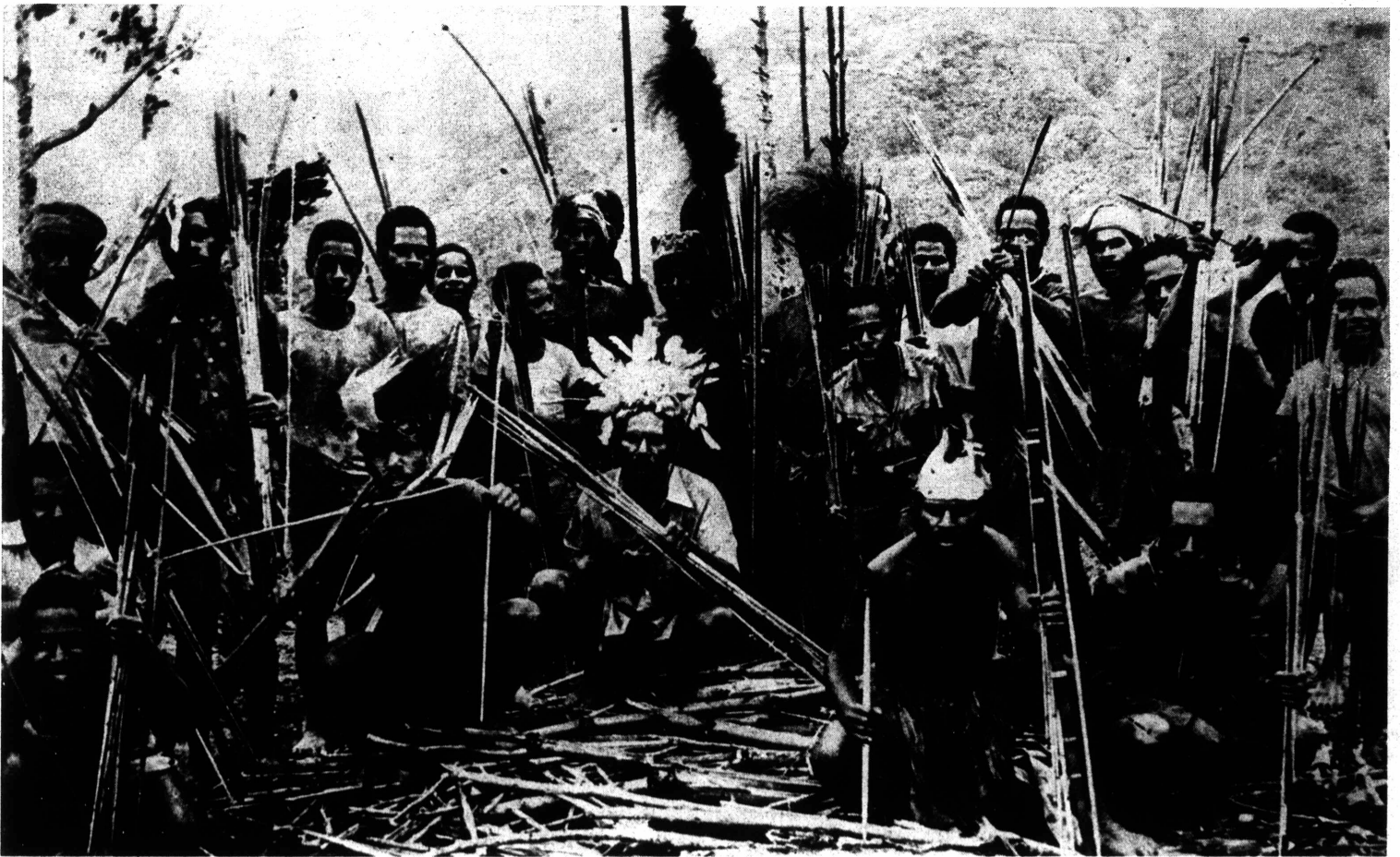




Ol Hailans Lida Bung

Ol lida kamapim sampela nupela we long stapim pait

Poto -- Mark Baker.



Yani pipel i pait wantaim Boromil long Gumini sab distrik. Pait i kirap long namba wan de bilong Nu Yia stret, taim wanpela man i kapsaitim bia antap long narapela. Pait i go inap nau. Tenpela man olgeta i dai long pait.

Praim Minista, Lida bilong Oposisen, ol Hailans Minista, Primia bilong Simbu, Primia bilong Enga, Primia bilong Saten Hailans, i sindaun bung wantaim na paitim toktok long painim gutpela rot bilong mekim dai ol pait long ol Hailans provins.

Hia em sampela tingting ol i autim long miting bilong ol long pinisim pait long Hailans.

1) Yumi mas tambuim dring long Hailans. Dring i kamapim planti pait. Pait i bagarapim pipel. Olsem yumi mas tambuim dring. Ol pipel i ken dring long haus kaikai tasol o long hotel taim ol i baim kaikai.

2) Yumi mas tambuim ol man long karim dring i kam insait long Hailans.

3) Taim bilong pait ol plis i no ken go nating long mekim indai pait. Ol i mas kisim ol lida bilong ol pipel, ol lida long provinsal gavman na plis wantaim ol lida i go long ples bilong pait.

4) Sampela plisman i save spak planti na bagarapim nem bilong ol

plis namel long ol pipel. Dispela kain i mas pinis.

5) Tambu long baim bek bodi bilong man i dai long taim bilong pait.

6) Yumi mas putim moa plis long ol liklik austesin long Hailans. Taim pait i kirap bai ol i stap klostu long pait na tu i save long ol.

7) Taim pait i kamap kot i mas kalabusim olgeta man i stap long pait. Masi kalabusim ol man i karim banara tasol.

8) Long taim ol paitman i stap long kalabus ol i mas hatwok long helpim komyuniti. Ol i mas wok long rot o arapela kain wok olsem.



PAIT LONG PLES

Bikpela trabel i pasim planti ol pipel long Hailans nau. Pait i go bikpela na i luk olsem yumi no inap mekim i dai.

Praim Minista i lukim dispela bikpela trabel na long wik i go pinis em i singautim ol bikman bilong hailans long kam bung wantaim em long traim painimautim rot bilong pinisim pait long hailans.

Ol bikman i bung pinis na autim sampela gutpela we long pinisim trabel na pait. Ol i fok long tambuim dring. Ol i tok plis i mas wok wantaim ol lida. Ol i tok pipel yet i mas helpim ol plis na lida long mekim indai pait. Ol i tok plis i mas stretim sampela spakman i stap long plis fos na bagarapim nem bilong plis namel long ol pipel. Ol i tok long putim tambu long baim bek bodi bilong man i dai pinis long pait. Planti kain kain tingting olsem i kamap na lida i ting bai ol dispela nupela we inap long pinisim pait.

Tasol ol dispela aida i no inap karim kaikai sapos yumi ol pipel i no laik givim pes long ol dispela nupela lo ol i tingting long wokim. Ol lida tasol i no inap pinisim pait. Ol plis tasol i no inap pinisim pait. Tasol sapos lida na plis na ol pipel i wok bung wantaim, em nau samtng bai kamap. Ol 3-pela wantaim i bung wok bai lo inap karim kaikai. Sapos ol pipel i no wari, o sapos ol pipel i sutim tok long lida o plis bai lo i no gat strong. Lo i no inap karim kaikai. Olsem nau em i taim bilong yumi ol pipel long tok yesa long ol dispela toktok i kamap pinis long kibung bilong ol lida. Nau em i taim bilong bung wantaim na wok hat long pinisim dispela bikpela trabel i wok long bagarapim planti ol pipel.

National weekly in Melanesian Pidgin.

Editorial Offices:
P.O. Box 1982
Boroko
Phone: 25 2500
Telex: NE 22213

Advertising:
In P.N.G.
Georgina Gaiger
Phone: 25 2500

Advertising:
In Australia
Peter Halse Associates
Sydney
Phone: 29 7527
Telex: 21 409

Subscription Rate:
Annual: K8.00.

Ol ka bilong minista

Lilly Langtrv i raitim

Nupela ka bilong ol Minista i kamap pinis. Bipo ol Minista bilong Gavman i yusim ka ol i kolim "Toyota Crown Super Saloon". Kala bilong ol dispela ol ka i wait, na tu ol i gat masin bilong kolwin long ol. Ol nupela ka ya i atomatik na i gat redio, na wan wan ka i kostim et tausen kina (K8,000) olgeta.

Long las yia, Gavman i tok olsem kala bilong ol ka bilong Minista i mas wait na i gat 6 silinda ensin. Gavman i tok olsem long wanem, i save i gat planti bikman bilong ol narapela kantri i kam lukluk raun long PNG.

Long mun Jun long las yia, Ombudsman Komisn i bin salim wanpela ripot long Palamen na tok, ol Minista i no save yusim stret ol ka bilong Gavman. Nogat. Ol i save raun raun nating tasol long ka bilong gavman. Ol i mekim olsem ka bilong ol tru.

Na tu dispela ripot bilong Ombudsman Komisn i tok ol pipel i bin toktok planti. Olsem ol Minista i no save yusim ka long wok tasol. Nogat. Ol i save yusim ka tu long mekim wok bilong ol yet. Olsem na sapos ol pipel i lukim wanpela Minista i yusim ka bilong Gavman na raun raun nating, bai ol pipel i ken ripot long Ombudsman Komisn. Komisn yet bai autim dispela ripot long Praim Minista na Pablik Sevis Komisn, na lukluk long dispela wari.

Gavman i tok ol Minista i mas yusim ka long wok tasol, na ol i no mas yusim ka long raun raun nating long laik bilong ol yet. Sapos ol Minista i mekim olsem, ol i brukim Lo bilong Gavman. Em i tambu long ol Minista i yusim ka long kisim ol wantok na famili na raun raun nating.



Poto -- nupela ka bilong ol minista.

Okuk go long kot

Ben Skorpio i raitim

Boroko Distrik Kot i rausim pinis wanpela bilong ol 3-pela sas o rong em ol plisman i bin kotim Lida bilong Oposisen, Mista lambakey Okuk long trabel em i bin wokim long 17 Novemba long las yia.

Ol plisman i tok, long las yia bihain tasol long de Gavman i bin daunim Mosen bilong rausim Somare, Okuk i mekim dispela trabel.

Ol plisman i bin sasim Mista Okuk long wanem, em i wokim 3-pela rong. Em hia ol rong: Namba wan em i dring na spak long pablik ples, namba tu em i pasim ol plisman long wok bilong ol, na namba tri em i paitim wanpela Saiden bilong plis. Olsem na ol plisman i sasim em long 3-pela rong wantaim.

Bihain long 4-pela de bihain long harim kot, Mejistret,

Mista Francis Iramu i rausim dispela sas long em i paitim Saiden bilong plis.

Mejistret, Mista Iramu i tok, Mista Okuk em i wanpela bikman long Gavman, na tu em i no inap long wokim dispela trabel long paitim plis sapos em i no spak. Na tu em i tok, dispela han em i tromoim long plisman i no strong, na tu em spak tasol i mekim na em i tromoi han. Olsem na Mejistret i raus-

im dispela sas long paitim plisman.

Mista Pokhom i tok tu olsem, Mista Okuk, Kavali na Nugints i bin tokim em na draiva bilong Okuk olsem: Ol i tok, ol tasol i mas dring. Long wanem ol i laik pinisim wari bilong ol bihain tasol long dispela bikpela de long Palamen.

Mista Okuk i kot yet long dispela tupela arapela sas long dring na spak long pablik ples.



HIGHLAND WEAVERS PTY. LTD.

MIPELA YET I SAVE LUMIM OLKAIN
SAMTING OLSEM: MAT NA PONSO NA
KOLSINGLIS NA BLANKET

Yu ken baim ol dispela samting long stua bilong mipela klostu long Bird of Paradise Hotel long Goroka.

O yu ken rait long mipela long:
Highland Weavers Pty. Ltd.
P.O. Box 599
GOROKA



Yumi Brata Tasol

Dia Edita - Long liklik hap spes mi laik yupela larim long mi pastaim long putim wari bilong mi. O yes ol brata long olgeta hap bilong P.N.G. Mi bin sindaun long haus na harim long redio olsem planti ol gutpela pren na brata husat i ranim wok bilong gavman na kampani na sampela gutpela pren i dai pinis long ol raskel na sampela kranksi man.

I no longtaim i go pinis long Februari 1979, mi harim wanpela plis konstabel bilong Rabaul ol wantok long Enga Provins i bin kilim em indai pinis.

Sori ol brata, mi bilong Madang i raitim dispela pas olsem. Ating dispela pasin i no stret long nem bilong mipela P.N.G. Bikos mipela i save harim na ritim long niuspepa na toktok bilong Praim Minista bilong yumi Maikel Somare i save putim yumi pipel na kantri bilong em olsem Kristen kantri.

Tasol mipela i ting dispela em i giaman, sori ol brata, dispela tok em i tru bikos ol narapela kantri save harim na save olsem PNG em i Kristen Kantri. Mi gat bikpela wari bikos God i wokim yumi olgeta manmeri long dispela graun i sem laip.

Sapos yu kilim pik, kau, ol pisin na sampela enimel bikos God i putim ol na i givim mipela mit bilong kaikai em nogat tok. Tasol tambu long kilim.

Wanpela man tasol i mekim trabel ol i givim sem i go long ol lain bratasusa, papamama, bisnis, nem bilong ples na provins bilong yu.

Olgeta taim dispela pasin i stap yu ting kantri bilong yumi na ol bosman nem bilong ol bai kamap gut? Sampela kantri i harim bai ol i tingim bos o gavman bilong yumi i no gat strongpela pawa long rulim

Dia Edita - Inap long yu givim mi liklik spes long mi long bekim pas bilong wantok ya Mali Petale bilong Porgera/Enga. Em long Sarere, 17 Februari 1979. Em i bin tok em i go baim kaikai long Laiagam maket. Na em i karim planti mani na em i laik baim kaikai na kamautim mani long poket bilong em.

Na mipela meri bilong Laiagam i lukim mani em i bin karim. Ol' bikpela meri na mipela ol yangpela meri i seksek long mani bilong em. Na mipela i wok long grisim em na bihainim em. Mali i tok olsem long Wantok Niuspepa.

Sori susa bilong mi. Mi ken tokim yu. Yu i kam we. Ating yu i kam long narapela kantri na yu mekim dispela kain tok long Wantok Niuspepa? Na sapos yu bilong Porgera, em yu i no inap mekim dispela kain rabis tok olsem. Mipela meri hia em i susa bilong yu na mama bilong yu. Na wantok yu i kam long wanem rot. Yu kam long hul bilong ston o yu kamap long rot bilong mama?

Susa Mali, mi ken tokim yu. Yu seksek long mipela meri bilong Laiagam tasol. Nogat. Yu bin mekim nem nogut long mipela meri bilong Papua Niugini. Na wantok susa mi ken tokim yu. Het bilong yu i no gat gutpela save na yu rait nambaut long Wantok Niuspepa.

Sori, Mali yu ting yu karim planti mani na i kam baim kaikai. Nogat. Ating yu i kam painim meri long Laiagam maket. Na meri Laiagam, mipela i no laikim yu na yu go mekim rabis tok olsem long Wantok Nius. Mali Petale, mi tokim yu stret. Yu i no inap lukim wanpela meri Laiagam i painim mani na i go long olgeta hap taun bilong Papua Niugini.

Meri Laiagam i taitim bun na wokim gaden na planim olkain kaikai olsem kaukau, kumu, kapis, bin, poteto, na suka. Na olgeta kaikai mipela i hatwok long planim na kisim mani long dispela na mipela i stap long asples. Na Mali Petale yu ting wanem?

Mipela i no meri bilong narapela hap provins na kisim K2 long bus, mipela meri Laiagam mipela i stap long asples. Sori Petale, husat bai i laikim yu. Yu save slip long hul bilong ston Pasame stret i no inap wanpela meri Laiagam o Mulitaka bai i kam maritim yu. I no inap na i no ken.

Wantok mi ken tokim yu olsem wanpela tok piksa hia 2-pela dok i stap na wanpela i gat laus tasol narapela i kirap i go rausim laus bilong narapela dok. Olsem long yu na lain meri Porgera tu olsem guria long ol maritim. Wantok Petale yu mas i go daun long Porgera na lainim ol meri wantok bilong yu.

Em fasol na yu husat meri Laiagam i laik skruim tok bilong mi. Orait, rait i go stretim long Wantok Niuspepa. Sapos wantok susa yu belhat. Yu go daun long Mulitaka na dringim Wara Andane. Em tasol. Tenkyu.

Mis Leon Angaleon,
Laiagam/Enga

kantri.

Olsem na sori ol brata long Hailans mas tingting gut olsem. Planti meri Hailans i maritim long Nambis na tu meri nambis i maritim long yupela. Em dispela i soim yumi papa na mama. Yu kros long wanem? Yu save i go baim buai long Nambis bilong i kam salim long Hailans. Nambisman i save ronim yu na rausim yu?

Mi ken tok olsem, sapos wanpela nambisman o meri i go i stap long hailans na bagarapim samting o stilim samting bilong yu.

Sori, mi laik save bilong wanem gavman i putim Viles Kot Mejistret long olgeta hap long provins? Mi

ting em ol i bilong harim na stretim ol dispela trabel. Sapos ol i no inap stretim oke, bringim long bik kot.

Yumi save nau em i taim bilong mani, yu ken sasim long bikpela mani na nogat kalabus. Em wanpela lo o pasin tasol bilong stretim trabel. Mipela olgeta i save na lukim long baibel, God i no bin raitim wanpela hap tok insait long baibel long kilim trabelman o meri. Olsem sori ol brata, yumi mas tingim gut dispela.

Em tasol tok bilong mi. Mi amamas long ritim sapos yu husat i lukim dispela pas na bekim. Tenkyu.

A. Bill Begga,
Madang.

Dia Edita - Mi wanpela meri bilong Apa Simbu tasol nau mi stap hia long Hagen Skul bilong ol Nes. Nem bilong mi Agnes Jire. Mi no save rait long Wantok Niuspepa yet tasol mi gat bikpela wari olsem na mi rait nau.

Mi save i gat bikpela wari tru long ritim ol Wantok Nius na ol man save rait na tok, Simbu em i wanpela pamuk ples tru na mi wari tru. Na tu ol tok ol i rait na tok ol man bilong Simbu save salim meri na pikinini meri bilong ol na kisim mani olsem bisnis bilong ol. Mi no save em i tru o giaman, bikos mi save go long ol Katolik Skul na taim bilong holide mi save stap wantaim papamama bilong mi yet tasol. Na mi no save lukim ol mama na papa long Apa Simbu tu i save salim meri na pikinini meri bilong ol.

Ating ol save mekim olsem long sampela hap long Simbu. Simbu stret ya na klostu long ol Haiwe ya. Yu husat i raitim kain nius olsem pamuk na salim ol meri. Yu mas raitim nem bilong ples we yu lukim ol pamuk o salim ol meri na pikinini olsem wanpela pik, dok, o enimel.

Simbu i gat planti nem stret: Apa Simbu, Lowa Simbu, Saut Simbu. So yu husat i raitim pamuk nius o yu lukim ol i salim meri pikinini long ai bilong yu, orait, raitim stret nem bilong ples we yu lukim ol i salim meri. Maski long traim putim nem bilong olgeta hap long Simbu i go daun.

Na maski traim long semim olgeta man long Apa Simbu, Lowa Simbu, na Saut Simbu. Em tasol wari bilong mi. Yu husat laik bekim o helpim mi, orait, rait tasol long Wantok Niuspepa na bai mi ken lukim.

Mis Agnes Jire,
Maun Hagen.

Dia Edita - Mi Anthony T., mi gat 8-pela krismas. Nau mi stap long gred 2 na brata bilong mi John B., em i stap long gred 5. Em i gat 11 krismas. Mitupela save skul long Monula Komyuniti Skul. Las yia mipela i bin ritim Wantok Namba 202 bilong mun Januery 1978. Insait long dispela Wantok long pes 4 em i tok Misis em i rait long Australia. Misis McMullen Furlong, em i bin laik save long Petrus Sepik man.

Misis McMullen, mitupela laik tok save long yu long wanpela Petrus em i bilong Sepik tu. Long Oktoba 1978, susa bilong mitupela (Sister Mary Antonia) em i bin kam long ples na mitupela i bin askim em long askim bilong Misis.

Kwiktaim em i bin tok yes mi save long wanpela Petrus. Em i stori long mitupela. Taim susa bilong mitupela em i mekim prektikal wok long Pastol Wok long Hantoa Misis em i bin skulim ol lain bilong Petrus long skul bilong maritim na ol i maritim long Haus lotu.

Meri bilong Petrus em i gat 3-pela pikinini pinis na ol i maritim long Haus Lotu long yia 1977 long Septemba 30 long Fraide nait. Em i bin maritim wantaim 5-pela arapela manmeri moa. Ol yangpela ol i bin mekim singsing gita long maritim bilong ol. Em hia adres bilong Mista Petrus, Post Office Box 42, Catholik Mission Hantoa, Buka. N.S.P.

Em tasol mitupela brata.
Anthony Tumau,
John Bailow,
Buin/Not Solomons

BAIM WANTOK

Sapos yu laik kisim Wantok niuspepa olgeta wik inap long wan yia stret, yu salim nem na adres bilong yu wantaim K8.00 i kam long:

WANTOK BOX 1982 BOROKO

Long go long Australia em i K14.00.

Long Yurop na Amerika: K18.20 (long sip)

K24.00 (long balus)



Pater Kaspar i sanap klostu long Wirui stesin.

Tumbuna Toktok

Wantaim God

Frank Mihalic i raitim

Ol misin i no bin kamap yet, na tumbuna papa bilong Pater Kaspar Talmi, wampela nupela pris bilong Is Sepik, i bin kisim wampela toktok long God, i stori long en olsem.

Masos, em nem bilong tumbuna papa, i bilong Koragur viles long Kairiru Ailan klostu long Wewak. Wampela taim em i go daun long baret Smelau bilong sapim tamiok ston bilong em. Ol lapun bilong ples Koragur i tok God i kamap long Masos insait long wampela klostu long dispela taim.

Masos i kalap nogut na han bilong em i pas long bikpela ston we em i pailim tamiok bilong em. Dispela tok i kamaut long klostu: "Masos, yu no ken pret. Mi stap wantaim yu. Nem bilong mi God. Mi gat sampela tok long givim yu."

Mekim Ofa

Masos i pret yet na i laik mekim ofa long God. Olsem na em i salim tumbuna pikinini meri Samen i go bek long ples long tokim ol wanfamili long bringim sampela taro na drai na spia i kam.

Samen i ran i go na Masos wampela tasol i stap. Nau God i skulim em olsem: Ol pipel i tambu long stilim samting bilong narapela man; ol meri i mas kukim ol olupela purpur bilong ol; ol man i tambu long slip wantaim ol meri ol i no marit long ol. Na God i givim planti arapela tambu long em. I olsem: nupela taim i kamap nau.

Samen i kam bek wantaim papa bilong em na ol smolpapa na ol spia na ol

narapela ol i tromoim i go daun long wara klostu long bikpela ston we han bilong Masos i pas. Kaikai i pun-daun long wara na wantu han bilong Masos i lus gen.

Wokim Kibung

Ol i wokabaut i go bek long ples na Masos i paitim tanget long wokim kibung bilong ol pipel. Em i givim tok save long ol long samting God i bin tokim em. Ol pipel harim na i bihainim long laip bilong ol. Na ol i pilim olsem God i stap namel long ol. Em i bipo ol misineri i bin kamap na bringim nau tok bilong God.

Kaspar Kamap Pris

Inap tude ol pipel i pilim God i wok wantaim ol. Ol i pilim em yet i bin makim Kaspar long kamap pris bilong em. Olsem na em i go insait long wok bilong God olsem pris. Nau em i ken skruim dispela wok bilong tumbuna bilong em i go moa: em wok bilong givim tok bilong God long ol arapela pipel.

Westen Hailans

Lapun Winim 100 Krismas

Pasto Fenangte Kupu i raitim.

Dispela man bilong Tambul Distrik insait long Westen Hailan Provins, i bin dai pinis long mun Desemba long de 13 1978.

Em Mista Koroka Katepa i gat 100 krismas olgeta. Olsem na ol i laik putim liklik stori bilong dispela lapun.

Lapun Katepa i bilong Koroka Viles insait long Tambul Distrik. Long dispela taim em i bin stap tasol i no gat planti man i stap wantaim em. Olsem na 6-pela man wantaim famili bilong ol i bin i stap wantaim em long ples Koroka. Na ol dispela 6-pela man ol i bin toktok strong long pait na ol i bin stap.

Misin Kamap

Bihain long dispela taim sampela ol man i bin dai pinis na dispela man Katepa tasol i bin stap. Long yia 1940, em i bin lusim Koroka Viles na em i go daun long kisim blok long Nabilyer Sait. Klostu olsem foatin (14) mail long-we long ples bilong em. Dispela ples em ol i kolim Tupilya. Na em i bin i go daun long taim ol waitman i no bin kamap yet long hap bilong hailans.

Long 1949, sampela misin i bin kamap namba wan taim olsem ol Katolik Misin, Luteran Misin i kamap na em i bin i go lukim ol. Na dispela taim em i no bin save long ol waitman. Na Katepa i no pret na em i go bek long ples na em i stori long ol wanskin bilong em yet.

Bihain long misin, ol gavman na bisnisman i kamap na wokim ol haus nabaut long kunai. Na taim ol i kam patrol, ol i bin lukim em pastaim long wanem Katepa i man bilong toktok na em i lida man. Olsem na ol waitman i bin makim em olsem bosboi.

Kisim Lo na Oda

Em i stap wantaim ol waitman na em i bin kisim lo na oda long ol waitman. Olsem na olgeta manmeri bilong Westen Hailans, Enga, na Saten Hailans i save gut tru long dispela man Koroka Katepa.

4-pela meri

Lapun Katepa i bin maritim 4-pela meri na 3-pela meri bilong em ol i dai pinis na wampela tasol i stap yet. Na em i gat 20 pikinini man na sampela meri.

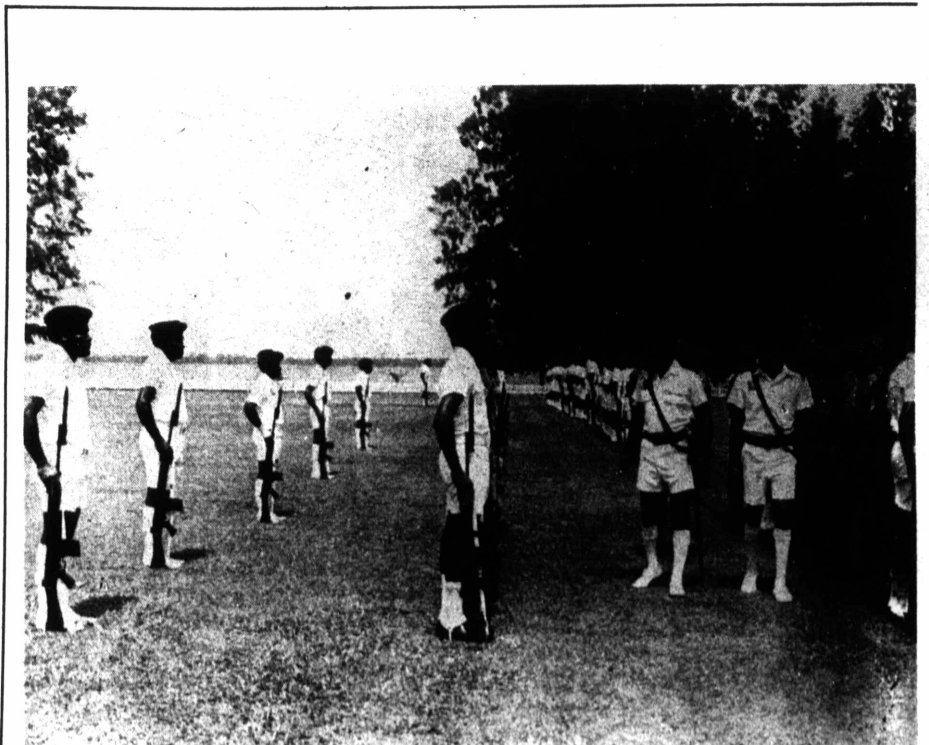
PROVINS NUIS



I luk olsem ol bikman bilong mipela long ples ol i bin i stap na yet inap PNG i kisim Independen na ol brata na susa, mipela mas amamas long dispela na wok long kantri bilong mipela. Bipo ol bikman bilong ples em ol i no save long rit na rait. Tasol save bilong ol i stap long het na tingting na ol i wok strong long pawa bilong wan wan man.

Em i bin strong long wokim Moka na i stiaim tru tingting bilong ol man. Olsem na em i no indai inap em i lapun tru. Tasol em i bin indai long taim em i wokabaut wantaim stik.

Mista Koroka Katepa i bin dai na ol lain bilong em i gat bikpela wari long em. Ol na mipela mas givim tok tenkyu long God. Em yet i bin tilim ol wokman i kamap mekim bikpela wok insait long ples na kantri bilong yumi.



Poto -- Ol memba bilong PNG Difens Fos Patrol Bot i lain. Olpela komanda Lep-tenen Kernel, K. Frank (lephan) sekap long ol sela. Nupela komanda Leptenen Kernel J. Maniana i wokabaut wantaim em.

MITSUBISHI COLT

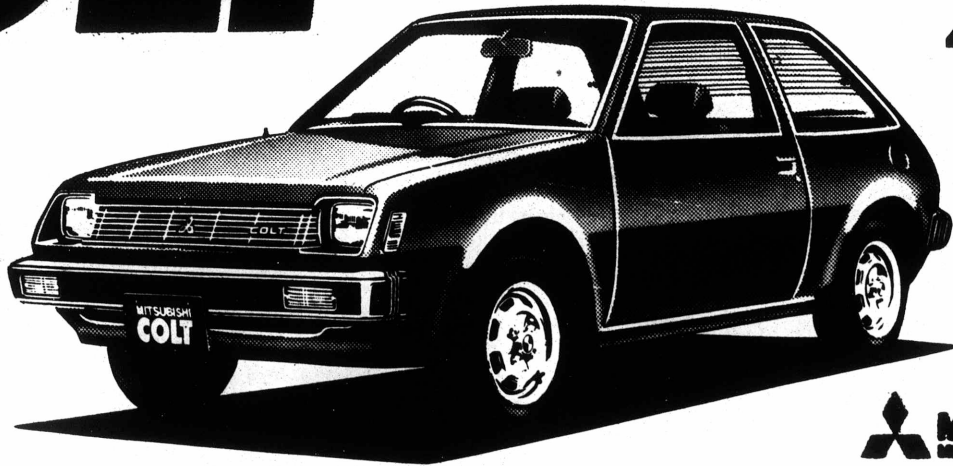
COLT
GO HET
LONG PNG



TOBA
PTY. LTD.

Moresby
25 6888
Lae
42 2611

ka
bilong
tude



3-pela
o
5-pela
dua



stail bilong tude smatpela,
strongpela ka, baim long Toba



**TAIM BILONG TRAIM
PAPUA NEW GUINEA COFFEE**





Yia bilong Pikinini - 1979

Lilly Langtry i raitim

Siaman bilong Intenesnel Yia bilong ol Pikinini, Mis Margaret Nakikus i tok: long PNG i gat planti pikinini i save kisim sik bun nating. I luk olsem namel long 3-pela pikinini husat i no winim 5-pela yia, wanpela i save kisim sik bun nating.

Mis Nakikus i bin kisim ol dispela toktok long Dipatmen bilong Helt na autim long taim em i opim wanpela miting bilong Yia Bilong Ol-Pikinini. Long dispela miting i laik askim ol bisnis, sosaiti na grup nabaut long helpim ol pikinini long sampela mani. Melanesian Kaunsil bilong ol Sios i givim pinis (K1,000) wan tausen kina, na tu Nesanel Gavman yet i promis pinis long givim (K10,000) ten tausen kina long helpim wok bilong Yia Bilong ol Pikinini.

I bin i gat samting olsem 30 manmeri bilong ol bisnis, sosaiti na grup i kamap long dispela miting. Planti bilong ol i bilong ol kampani nabaut long Port Moresby.

Sapos yu husat i laik helpim na salim mani, orait salim mani i go stret long dispela adres:

I.Y.C.,
P.O. Box 6655,
Boroko.

Mis Nakikus i skulim ol manmeri long miting.

PES BILONG OL MERI



SAPOS PIKININI I PEKPEK WARA



Pekpek wara em i bikpela sik bilong pikinini. Taim pikinini i gat sik pekpek wara, em i mas dring planti susu wantaim planti arapela kain dring.

Wara bilong kulau i gutpela dring long givim long pikinini i gat pekpek wara. Dispela suga wara i olsem marasin long husat pikinini i gat pekpek wara.

Ol samting yu mas i gat: Wara
I spun suga
liklik sol



Rot bilong wokim:

1. Boilim wara.
2. Karamapim wara na larim i stap liklik inap wara i kol liklik.
3. Kisim wanpela kap wara yu bin boilim pinis.
4. Putim wanpela spun suga na liklik sol long wara.

Miksim gut na givim long pikinini.



Yu mas givim dispela suga wara long pikinini i gat pekpek wara 4-pela o 5-pela taim long wanpela de. Rais, banana mau na sup tu i gutpela kaikai long givim long pikinini i gat pekpek wara.

Sapos pekpek wara i stap yet long tupela o tripela de, o pikinini i traut, o pikinini i no dring wara o sus. Yu mas kisim i go long klinik o haus sik.



SINGER



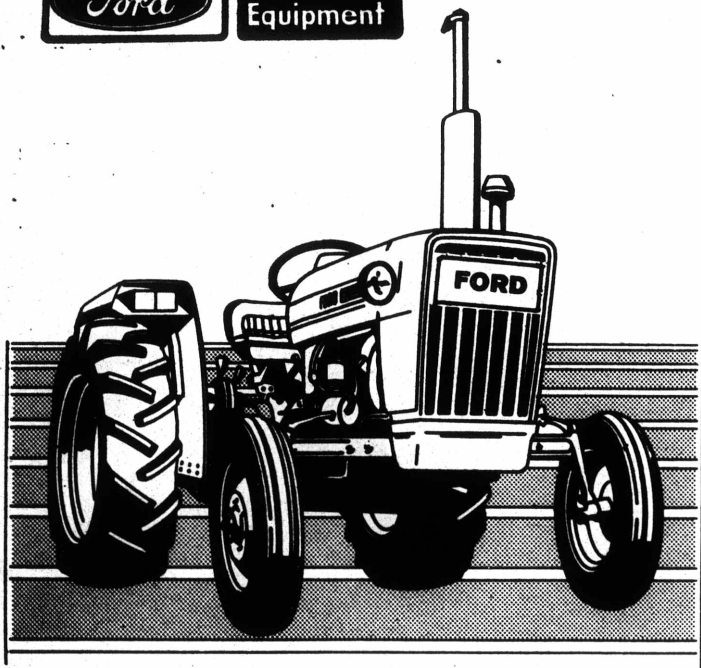
**PREN
BILONG YU
INAP OLTAIM**

BOROKO MOTORS

SAPOS YU GAT WOK-TINGIM FORD



Tractors
Equipment

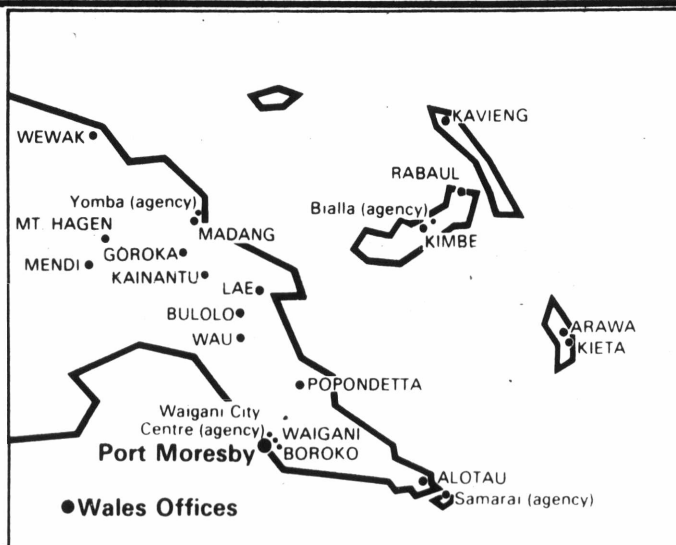


Yu ken lukim nupela FORD TRAKTA long BOROKO MOTORS long olgeta hap bilong Papua Niugini. Na tu yu ken baim long Arawa Motors, na Sepik Engineers, na long Kimbe Bay Shipping, na Highlands Heneni Goroka, na Higatura Motors Popondetta.



OL MEKENIK BILONG
MIPELA INAP FIKSIM
FORD
LONG OLGETA HAP

Mipela i gat planti spea pat na mekenik.



LUKIM MANI KAMAP BIKPELA

- Long Pas Buk Bilong Yu
- Long Mani Yu Putim Long Beng

Mipela was gut long moni
bilong yu **Wales**



Bank of New South Wales
(PNG) Ltd.

**GRAUN
BILONG
PROMIS**



60 t

Ol Stori bilong Moses, Eron, Josua, Rehap, Ekan, Gidion, Samson, Rut, Ilai, Samyuel, Sol, na Devit i stap hia. Sampela Stori bilong Baibel i kamap olsem komik stret. Dispela bai i mekim klia tru long man i laik ritim stori na soim piksa long famili. Ol pikinini bai i laikim. Ol papamama bai i laikim. Ol studen bai i laikim.

Yu ken baim long Kristen Buk Sop.



**TOK
SAVE**

Tok save i kam long Symforian na i go long Ignas Baiwog olsem mi tok tenkyu tru long helpim papa long painim haus long Tangugo Pastoral Senta. Taim mi lusim em na go long Maprik. Tok save i kam long Symforian Haien Kwosingan.



Mi laik putim tok save bilong mi i go long papa ya Mista Kupai T. Kandum em i bin i stap long sampela hap long Rabaul. Papa sapos yu i stap long Rabaul taun o long wanpela plantesin, plis yu mas salim adres bilong yu long mi. Na tok asve long mi olsem yu stap long Rabaul taun o long plantesin. Yu mas rait long mi long dispela adres. Mista Unnam Kandum, C/- Gabby B. Mt. Hagen Pharmacy, P.O. Box 126, Mt. Hagen. Tenkyu.



Plis wanpela tok save olsem. Mi wanpela brata o susa bilong yu. Mi wanpela boi bilong wanpela sios em Kristen Laip Senta. Sapos yu husat i laik rait i kam long mi, ol susa o brata yupela ken. Mi i gat bikpela hepi tru long toktok wantaim yu bilong strongim Kristen Laip. Tok save i kam long Luis Wasara, P.O. Box 442, Arawa. Not Solomons Provins.

**Tok Save
Box 1982
Boroko**



**Lukim PNG long
Douglas Airways**



Head Office: Jacksons Airport, Port Moresby
Telephone: 25 4499, 25 4330, 25 4440

Kabinet Kibung

Moa Plis i go long Hagen na Enga

Long dispela kibung, Praim Minista, Mista Somare i tok, Nesenel Kaunsil i tok orait pinis long givim (K135,740) Wan Handet na Teti Faiv tausena na Seven Handet na Foti Kina long Plis Dipatmen. Dipatmen bilong Plis bai yusim dispela mani long strongim na kamapim lo na oda long Enga na Westen Hialns. Na tu Gavman bai salim moa plisman i go long ol dispela eria. Long wanem i save i gat planti trabel i kamap long hap.

Yunion na Kampani

Ol yunion na kampani i mas stap gut wantaim, Praim Minista i tok. Ol i no mas kros na pait oltaim. Nogat. Ol i mas save olsem yunion i gat bikpela wok tru long helpim ol pipel Olsem tasol Yunion i bin givim helpim pinis long wokim wanpela Helt Klinik long Lae.

Wok Polis

Mista Somare i tok orait pinis long askim bilong Minista bilong Plis, Mista Lukas Waka, olsem ol plisman insait long ol taun i mas kisim masket.

Long kibung bilong Nesenel Kaunsil, em ol i bin holim long 28 Februeri na i go inap 1 Mas. Kaunsil i bin orait long mekim sampela bikpela wok long mekim PNG i go het.

Ben Skorpio i raitim

Na tu Mista Somare i tok em i gutpela tingting long ol plisman insait long ol bikpela taun olsem Moresby, Lae, Maun Hagen, Wabag na Kundiawa i mas kisim masket.

Na tu em i tok, ol plis i mas kisim sampela gutpela

saveman long tokaut insait long taim bilong kot. Somare i tok, em i no gutpela long ol stilman na paitman i go long kot na winim ol tokman bilong plis. Em long wanem, ol tokman bilong plis i no gat inap save bilong toktok insait long kot. Olsem na planti

taim ol stilman i save winim kot.

Paia Dipatmen kisim moa masin

Nesenel Kaunsil i orait pinis long 3-pela opisa bilong Paia Dipatmen na Mista Len Murphy long lukluk long ol wok bi-

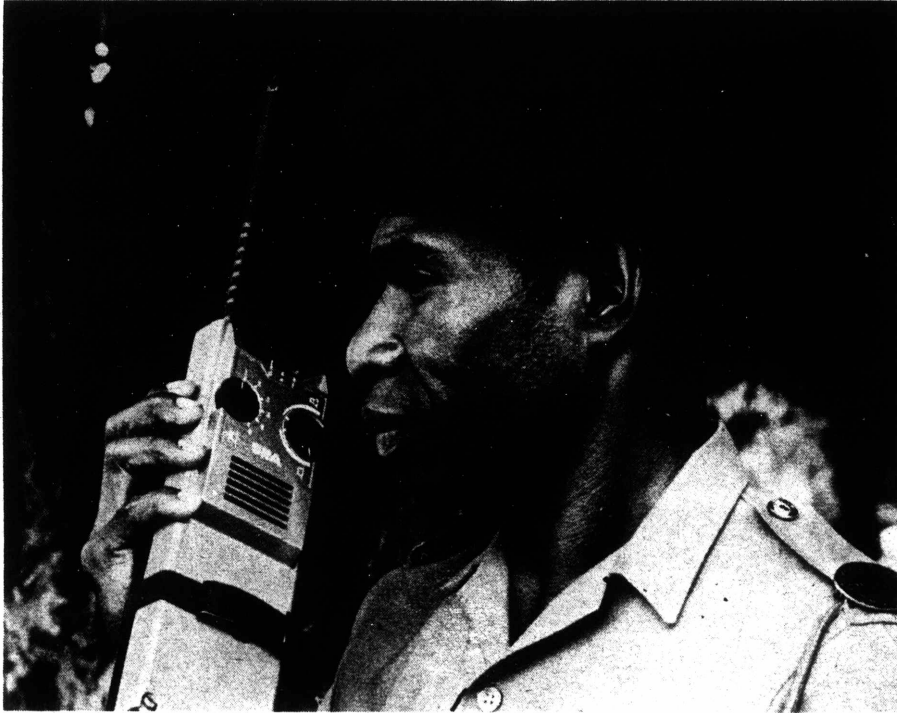
long stapim paia. Ol bai traim kisim gutpela masin na pam bilong mekim dai paia insait long PNG.

Bihain long sampela yia i go pinis, Gavman i bin lusim (K10,000,000) Ten Milien Kina long paia tasol. Long dispela tasol, Nesenel Kaunsil i tok, PNG bai i mas i gat moa samting olsem masin na pam bilong mekim dai paia.

Wok Politik i mas kamap long Provinsal Gavman

Sampela saveman insait long olgeta provins i tok, em i no gutpela sapos ol politikal pati i kirapim wok politik insait long Provinsal Gavman. Tasol Mista Somare i bekim na tok, em i laikim bai ol pati i kamap strong insait long olgeta provins. Na tu em i tok, pati bilong em Pangu Pati, i gat planti memba long sampela ol provinsal gavman.

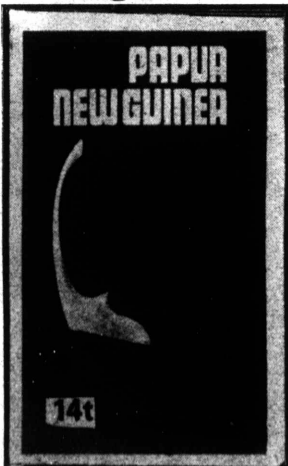
Sapos ol provinsal gavman i laik tok orait long sampela lo, em bai i hat tru long wanem, ol i no gat pati i stap long hap bilong ol. Olsem na Mista Somare i tok, provinsal gavman i mas wok bung wantaim ol pati. Long wanem, em i no gutpela tumas long ol memba bilong provinsal gavman i stap wan wan.



Wok patrol long Hailans.

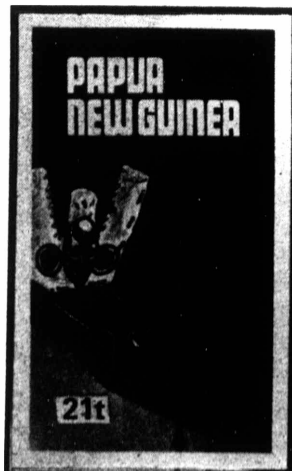
Nupela Stem

Long 27 Mas bai P en T i salim sampela nupela stem long ol Pos Opis insait long PNG. Dispela ol stem i soim ol kain kain kanu bilong PNG.



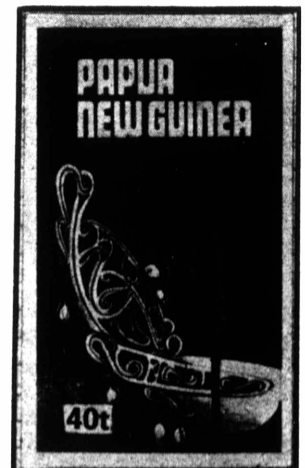
14t stem - i soim het bilong wanpela kanu bilong Is Nu Briten. Sapos yu go long Gazelle bai yu lukim planti kain kanu olsem. Ol i save pul i go long bikpela solwara long kain kanu olsem, tasol ol i no save wokim bet long en.

21 stem - i soim kanu bilong pait bilong ol Sepik. Sevenpela man inap sindaun long dispela kanu. Kanu i no gat saman.



25t stem - i soim ol kanu bilong Trobrian Ailans. Het bilong kanu i luk olsem bodi bilong man.

40t stem - i soim kanu bilong Kwato, Samarai na Milne Be.

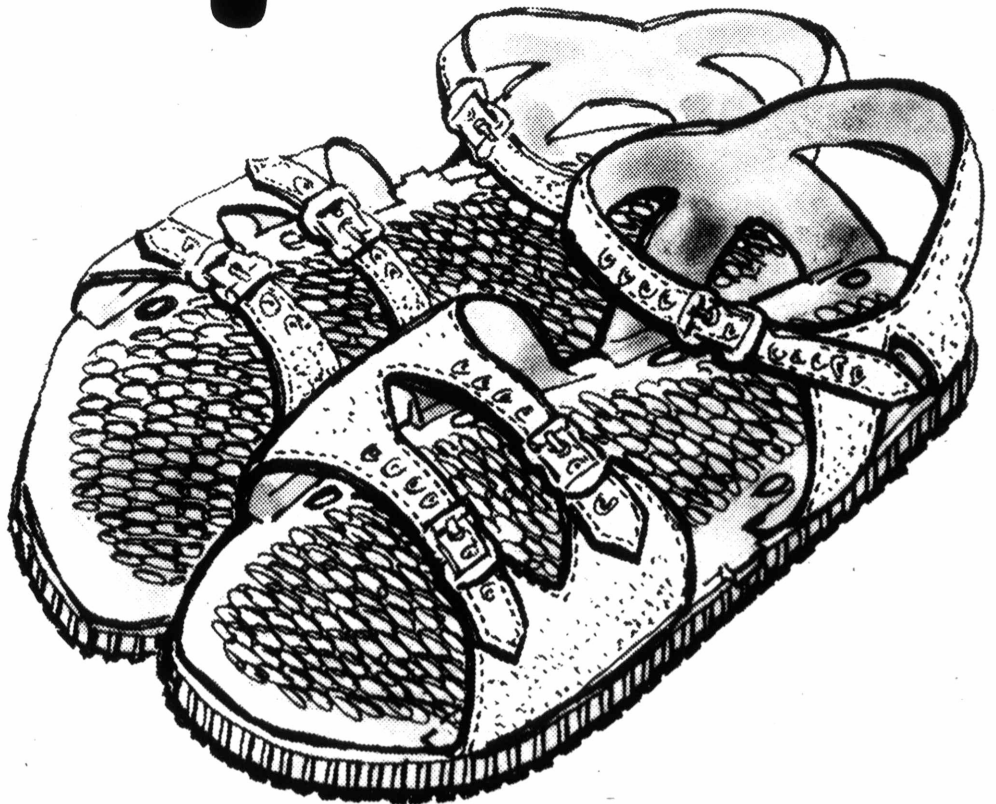




bikpela lek



lik lik lek



KAYDEE lek!

Kaydee sandal emi smatpela bilas bilong lek belong yu.
baim long olgeta stua. Emi smat tru.

HAGEMEYER (PNG) PTY. LTD., PT. MORESBY, LAE, MT. HAGEN, WEWAK, MADANG, RABAU.

GSHK 36

Ol skul liva autim stori bilong ol

Nem bilong mi Dawai Youpe, mi bilong Goroka long Isten Hailans Provins, na krismas bilong mi 13 yia tasol. Mi bin go skul long Konigi Komyuniti Skul na winim Standet 6 tasol.

Papa bilong mi em i wanpela maniman long wanem, oltaim em i save salim kopi na kisim planti mani tru. Papa bilong mi i bin lukim pinis Moresby taun olsem mi bin askim em long baim tiket bilong balus na larim mi go long Moresby.

Mi bin stap nau long Moresby inap olsem 2-pela yia pinis. Mi nogat wok. Tasol mi save stap wantaim bikpela susa bilong mi long Siks Mail. Mi save amamas tru long stap long Moresby long wanem em i bikpela taun tru. Na tu oltaim mi save laik raun nating tasol long ol bas na pmv long siti.

em long Moresby, na pinisim skul long hap. Tasol taim mipela i kamap long Moresby, mi no bin go long skul long wanem susa ya, i sot tru long mani.

Taim mi stap wantaim susa, oltaim mi save tingting long wok olsem na mi bin go wok long Kanusia Raba Plantesin. Mi bin wok long dispela plantesin inap long 2-pela mun tasol. Na bihain mi lusim wok na nau mi stap wantaim susa ya wantaim man bilong em. Ating mi bin stap long Moresby inap long 7-pela yia pinis. Oltaim mi save tingting long wok na kisim mani, tasol i hat long painim wok olsem na nau mi save stap nating tasol.

Mi ting Moresby i orait long wanem i gat planti gutpela samting. Tasol wanpela samting i no stret.

Em long mani tasol. Mi save painim hat tru long baim kaikai long taim mi raun na pilim hangre long wanem mi no gat mani. Olsem na planti taim mi save raun nating long siti na painim ol pren long helpim mi.

Susa bilong mi i save wok long Stimsips Kampani, na oltaim em i save givim mi poket mani long pe de bilong em. Sampela taim susa ya i save askim mi long mekim liklik wok insait long haus, na mi save oltaim tok yesa tasol. Em long wanem mi pilim olsem ol dispela liklik wok em i givim long en i olsem skul tasol.

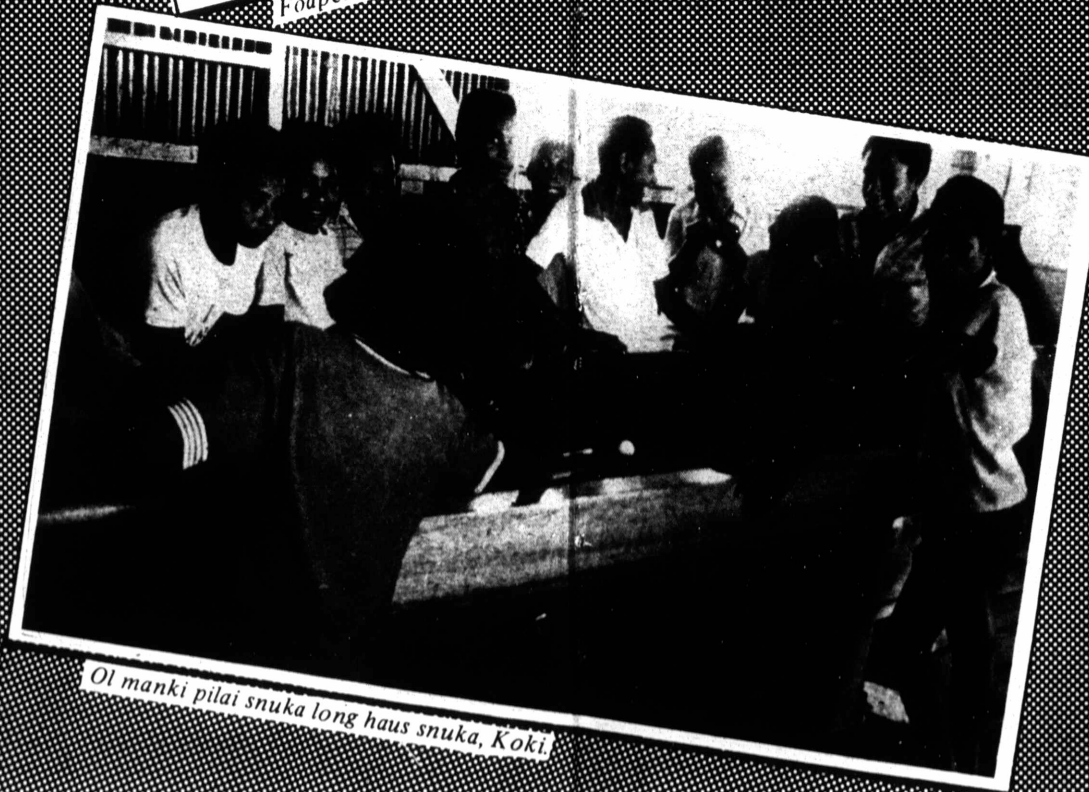
Hap namba tu

Long arapela wik i go pinis mipela i bin putim sampela stori bilong ol skul liva. Foapela skul autim stori bilong ol pinis na mipela laik dispela stori na skelim. Asua bilong husat na dispela ol trabel i kamap.

Lilly Langtry i raitim William Willando kisim foto



Foapela i stori wantaim Wantok ripota klostu long haus snuka long 6 mail.



Ol manki pilai snuka long haus snuka, Koki.

Nem bilong mi Aiwa Simon, mi bilong Gumine long Simbu. Na krismas bilong mi 13 yia tasol. Nau mi stap wantaim papamama bilong mi long Moresby.

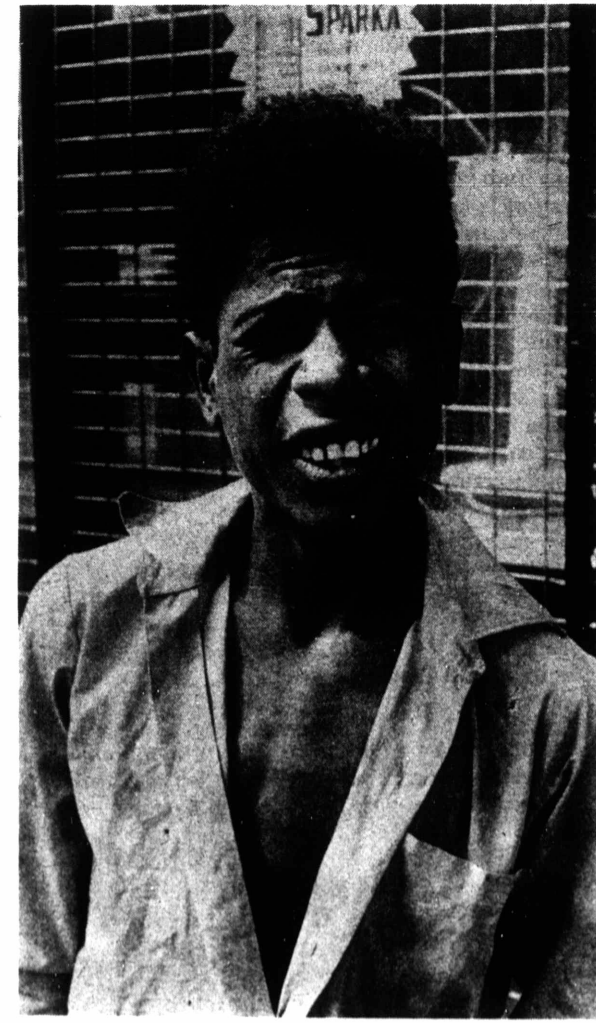
Papa bilong mi save wok long Yuni Transpot. Bipo mi bin go skul long Boreboina Komyuniti Skul na pinis long Standet 2 tasol.

Planti taim mi save laik raun nating wantaim ol pren bilong mi long Tabari Ples, long Boroko. Tasol mi no save tingting liklik long wok. Nogat. Mi save stap nating.

Nem bilong mi Sevese John, mi bilong Koiobu Viles long Galp Provins, na krismas bilong mi 14 yia tasol. Mi bin winim skul inap long Standet 6 tasol. Taim mi lusim skul, mi save stap wantaim ol papamama bilong mi long ples na helpim ol long wokim gaden, na tu painim pis.

Tasol bihain kandere bilong mi i go long Moresby, olsem na nau mi stap wantaim kandere ya long Newtown long Konedobu. Ating mi bin stap long Moresby samting olsem 2-pela yia pinis. Mi no gat wok olsem na mi save raun nating long siti tasol na mi save pilim les olgeta.

Sampela ol pren bilong mi i gat wok, na sampela i no gat wok. Mi save les tru long wanem, mi no gat mani long baim ol samting mi gat laik long kisim. Long dispela tasol, mi save tingting oltaim long ples. Planti taim mi save tingting long go bek gen long ples bilong mi.



Nem bilong mi Keke Apopo, mi bilong Ihu Viles long Galp Provins, na krismas bilong mi 16 yia



Sande Lotu

Frank Mihalic i taim

SANDE NAMBA 4 BILONG LENT Mas 25

Gutnius i kam long Jon 3:(14-21)

Wanpela hap rit bilong Gutnius bilong tude i go olsem: "Lait i kamap pinis long graun, tasol ol man i laikim tudak. Ol i no laikim lait. Long wanem, pasin bilong ol em i nogut. Olgeta man i save mekim pasin nogut, ol i birua bilong lait. Ol i no laik bai pasin bilong ol i kamap ples klia. Olsem na ol i no save kam long lait."

Dispela tok i tru olgeta. Wanpela taim mi stap long taun. I apinun pinis olsem hapas seven samting, na mi stap long wanpela stua. Wantu olgeta lait i dai. Na wantu olgeta manmeri i stap insait long stua i mekim wanem? Ol i pulapim han bilong ol long olgeta kain samting na i ranawe i go ausait. Long narapela bikpela taun em New York, ol i no gat lait inap wanpela nait olgeta. Na ol i mekim wankain tu. Olgeta pipel i gutpela bipo, nau ol i go insait long ol stua na stilim olgeta kain samting.

Tru tumas, tok bilong Jisas i tru: Tudak i bringim pasin tudak i kam insait long mipela. Na pasin tudak oltaim em i pasin nogut. Em i pasin stil na pasin sem na kain samting olsem. Em ol samting yumi no laik mekim long tulait.

Olgeta plisman long taun i ken tokim yu olsem: sapos i gat sampela rot o sampela kona i tudak, bai ol raskal i save stil na bagarapim man na ka long dispela hap. Sapos i gat gutpela lait nabaut long haus, o long rot, ol stilman i pret. Ol kalabusman i ken tokim yu stret: ples tudak, taim tudak i pulim ol long mekim rong.

Jisas i save tok oltaim olsem: pasin bilong Seten em i pasin bilong tudak. Na em i gutpela tok piksa. Long wanem long taim bilong nait, long taim bilong tudak, long ples i tudak, i no gat wanpela samting i ken kamap, i ken gro. Sapos yu kisim wanpela tri o sayor o plaua na yu putim long ples tudak, em bai i dai.

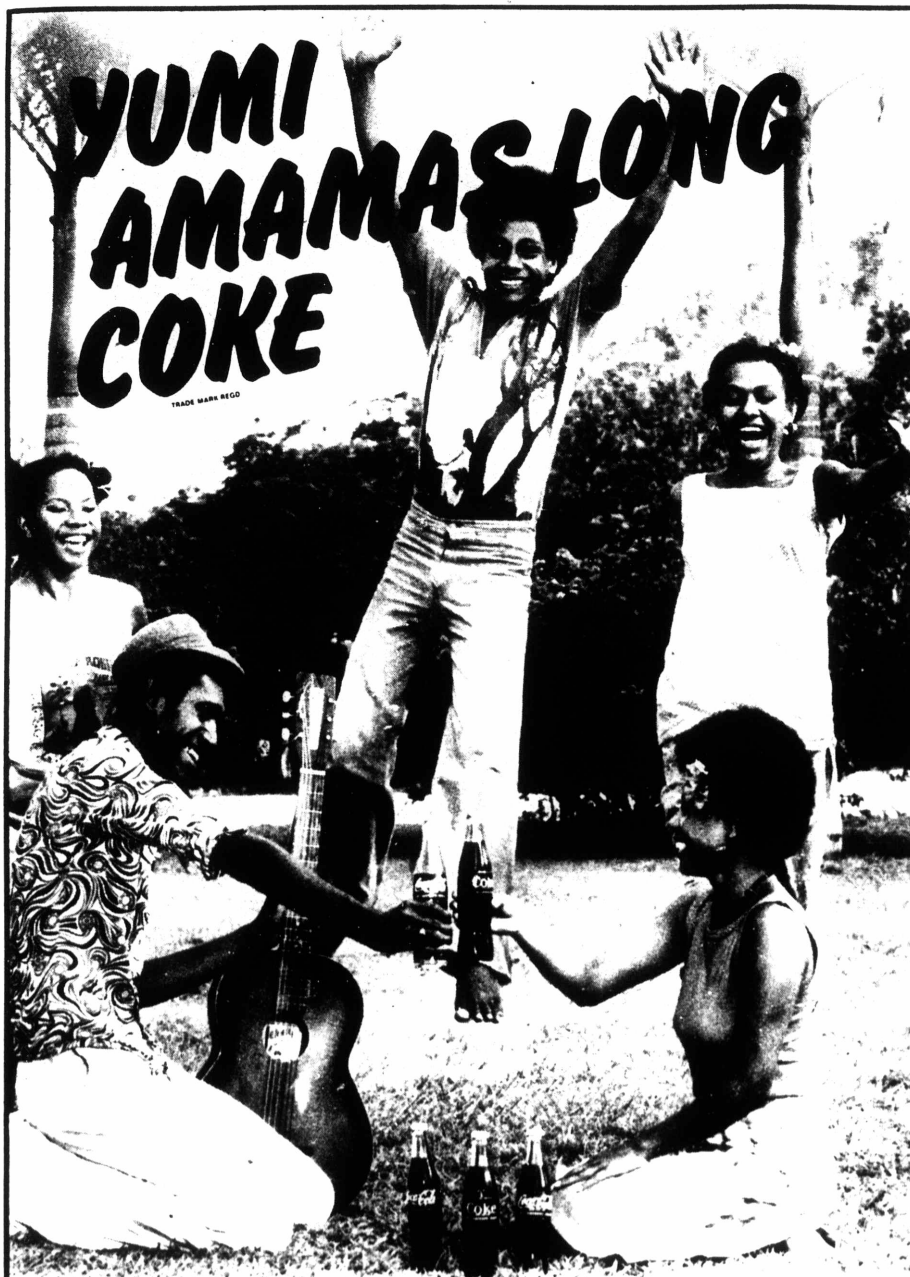
God i bin wokim yumi manmeri bilong stap long tulait. Yu go lukim namba wan pes bilong Olpela Testamen, namba wan pes bilong Baibel. Na hia long stori bilong God i kamapim graun, yu ken lukim olsem: long namba wan de, namba wan samting tru God i bin wokim, em lait tasol. Em i no wokim graun yet. Em i no wokim man yet. Na em i wokim lait pinis.

Tru, yumi manmeri bilong lait. Long tudak yumi no inap stap longtaim tumas, yumi no inap wok, yumi no inap wokabaut, yumi no inap lukim wanpela samting. Tru tumas, i no gat wanpela gutpela samting i save kamap long tudak.

Na ol dispela em i tok piksa. Jisas oltaim i tok olsem, yumi mas stap pikinini bilong lait. Em i min, yumi mas mekim gutpela pasin. Sin na rong, em i tudak.



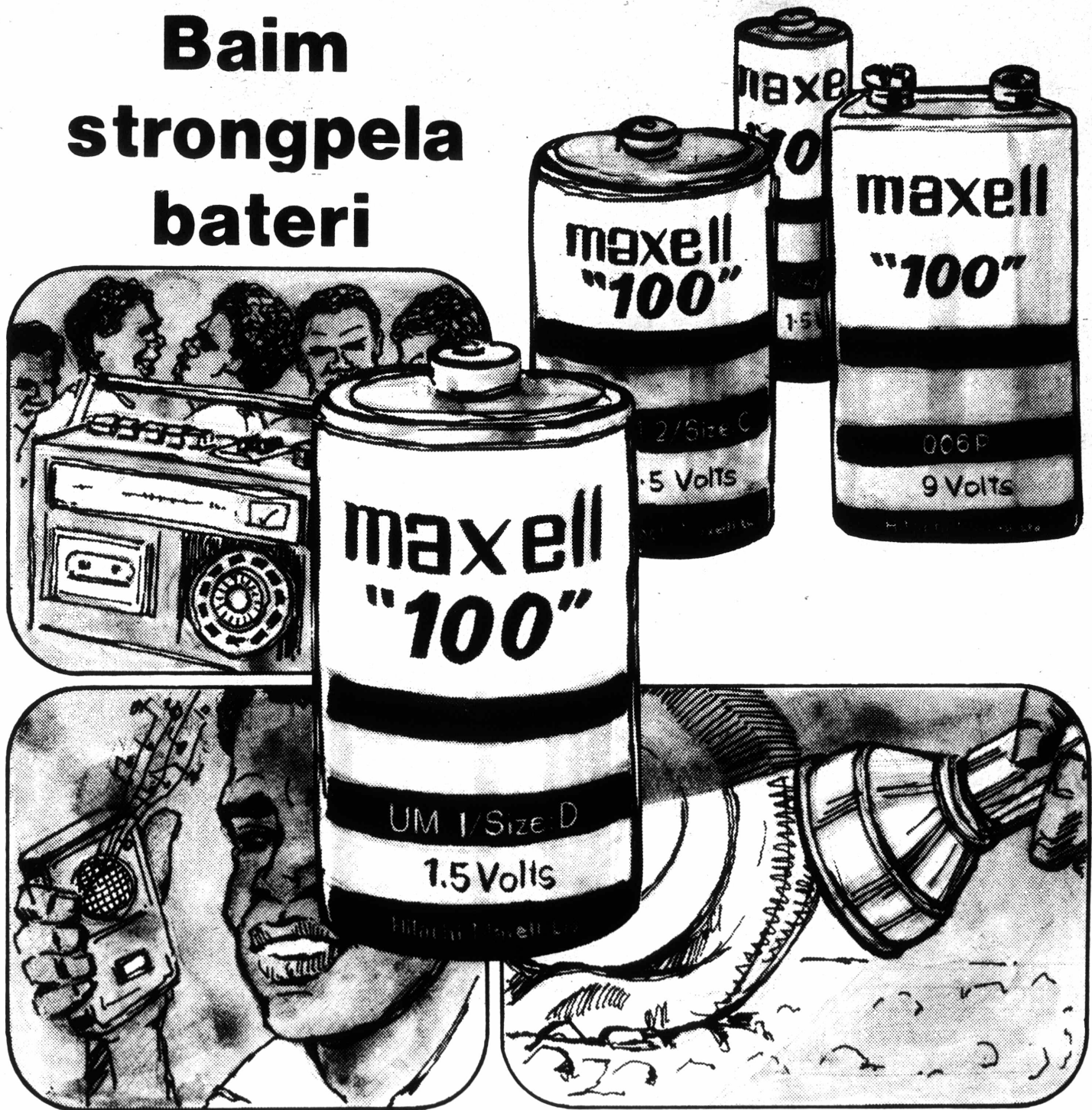
Ol PNG i wokim singsing long Nu Yok Siti long Amerika long 19 Septemba, 1978.



COCA-COLA AND COKE ARE REGISTERED TRADEMARKS WHICH IDENTIFY THE SAME PRODUCT OF THE COCA-COLA COMPANY

HRME 015 6365

**Baim
strongpela
bateri**



**Baim
maxell®**



HAGEMEYER (PNG) PTY. LTD., PT. MORESBY, LAE, MT. HAGEN, WEWAK, MADANG, RABAUL.

GSHM 37

**Air Niugini
helpim go het
bilong
Kantri**



**FAST
COMMUNICATION**

AIR NIUGINI 

Man bilong Simbu i kamap wanpela bisnisman tru long Port Moresby. Nem bilong man ya em Mista Ulga Kale. Taim krismas bilong Ulga i 35, em i lusim Simbu na i kam long Moresby. Tasol taim Ulga na famili bilong em i kamap long Moresby, ol i no stap long taun. Nogat. Em wantaim famili bilong em i kisim hap graun long Gavman long Fotin Mail na wokim bisnis bilong pik.

Taim Dipatmen bilong Praimeri Industri i lukim bisnis bilong Ulga i ran gut tru, Dipatmen ya i tingting long helpim Ulga na tu askim em long wokim bisnis bilong kakaruk na pato tu wantaim. Em long mekim bisnis bilong em i kamap bikpela tru.

Olsem na taim ol opisa bilong Praimeri Industri i toktok pinis wantaim Ulga long kirapim bisnis bilong kakaruk na pato. Ulga i kirap na salim eplikesen bilong kisim dinau mani long Developmen Beng. Em i laik baim moa pik, kakaruk na pato. Long dispela taim Ulga na famili bilong em i taitim bun inap long 5-pela mun samting long wokim nupela banis pik, banis kakaruk na banis pato.

Kisim pik

Pastaim tru Ulga i baim (20) tupela ten pik, krismas bilong ol inap 10-pela wik tasol. Taim ol dispela pik i winim foa o 5-pela mun, em i singautim DPI long skelim na bihain em i salim long Stimsips Kampani. Taim Ulga i save salim olgeta pik, em i save kisim olsem (K1,800) wan tausen et handet kina. Na insait long dispela man (K400) foa handet kina i olsem winmani o profit. Na dispela mani em i save salim i go long Developmen Beng na bekim dispela dinau inap wan tausen kina em i bin kisim long en. Tasol narapela hap mani em i save holim long baim nupela pik gen.

Namba tu em bisnis bi-

long kakaruk. Pastaim tru em i bin baim 10-pela mama kakaruk na wanpela kakaruk man. Em long wanem em i laik salim ol kiau bilong dispela kakaruk i go long kampani nabaut long taun.

Bisnis Pato

Namba tri bisnis em bilong ol pato. Pastaim em i baim 10-pela mama pato na 2-pela pato man. Olsem tasol bai i gat moa pato, na bai em inap long i gat plan-ti bikpela pato bilong salim long ol man i gat laik long wokim bisnis long pato. Kaikai bilong ol pato i wankain bilong kakaruk. Olsem na taim ol kakaruk na pato i lusim ol pipia kaikai i stap nating. Ulga i save kisim na kapsaitim long banis bilong pik, na ol pik i save mekim save tru long en. Ulga yet i laikim bai olgeta enimel bilong em i kisim wankain kaikai tasol.

I luk olsem bai bisnis bilong Ulga i kamap bikpela moa long bihaintaim, sapos em i taitim bun tru long wok, na go het long wok bisnis tasol. Na tu Ulga yet i tok olsem: sapos bisnis bilong em i go het yet na kisim moa winmani, bai em i traिम baim ka bilong em yet long raun.

Kas bilong Simbu

Jocelyn Healey — D.P.I. i raitim.



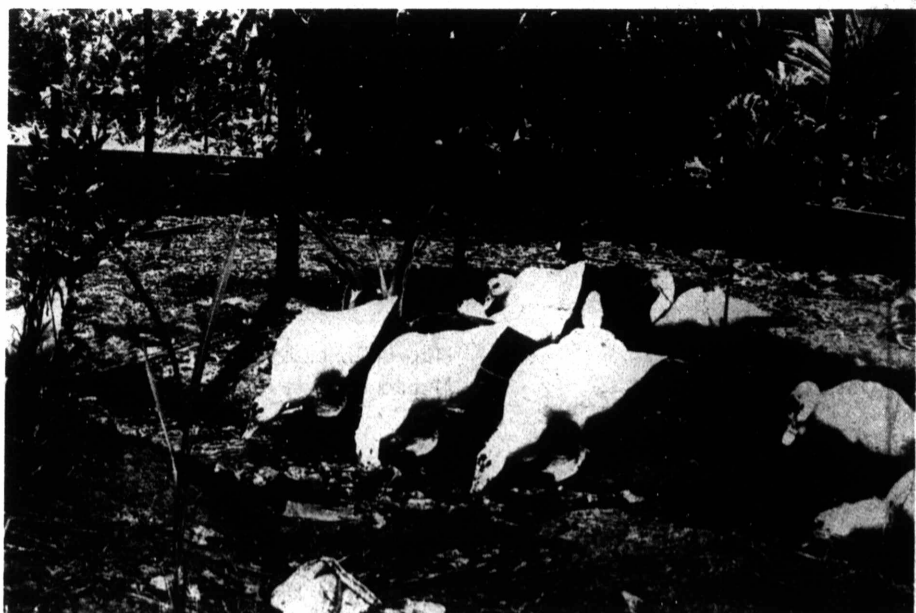
Poto antap-Sain i makim han rot i go insait long ples bisnis bilong U-Kale.



Poto antap -- U-Kale wantaim wanpela wantok i wok long banis pik.



Poto antap -- banis kakaruk bilong U-Kale



Poto antap-- banis pato bilong U-Kale

LO BILONG YIA 1963—1973 BILONG BOSIM OL LAISENS BILONG STRONGPELA DRING

TOK SAVE LONG OL EPLIKESEN I BIN KAMAP

Bilong bihainim olgeta tok bilong Lo bilong yia 1963—1973 bilong bosim ol laisens bilong strongpela dring, mipela i tok save hia olsem: bai mipela i putim kibung long wan wan provins na distrik bilong skelim eplikesen bilong ol pipel i putim nem bilong ol long dispela pepa. Bai mipela i makim de na ples bilong dispela wan wan kibung long wan wan distrik.

HUSAT I APLAI	WANEM KAIN EPLIKESEN	WANEM KAIN LAISENS	PLES
CHIMBU PROVINCE			
KAWAI WAURI	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Gawa Village, Chuave
MORI ROM AU	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Baumio Village, Chuave
JAMES KOIMA	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Demage Village, Kerowagi.
EAST SEPIK PROVINCE			
JOHN MARK S. WAGEN	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Burui Village, Pagwi
MAUTE BUSINESS GROUP	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Krupi Village, Boikens, Wewak
IMBANA KWAN BUSINESS GROUP	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Garamambu Village, Wewak
NANURY BUSINESS GROUP	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Tumeru Village, Wewak.
ENGA PROVINCE			
SAKAFU CLUB	Nupela Eplikesen	Klap	Kafuruga Village, Upper Bema Census Division.
MANA PAGITA	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Yali Village, 4 miles from Wapenamanda.
MADANG PROVINCE			
CAMPSON SAPUL & ROBIN SAPUL	Nupela Eplikesen	Taven	Foran Village, Gomba
LALEG MALMAL	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Nemuim Village, Madang
NEW IRELAND PROVINCE			
BAIAMUT SOCIAL CLUB	Nupela Eplikesen	Klap	Pisingatgat, Bom Village, Kavieng.
JAKOP MORRIS	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Timbin Village, Konos — Kavieng.
NORTH SOLOMONS PROVINCE			
FRANCIS LOAHIN	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Toma Village, Hahalis.
JORAU COMMUNITY YOUTH CLUB	Nupela Eplikesen	Klap	Rorovana Village, North Solomons
IULA SPORTS CLUB	Nupela Eplikesen	Klap	Iula Village, Buin
MANBAKU TAVERN P/LTD	Nupela Eplikesen	Taven	Lot 3 Sect. 45/13 Toniva
PATITUN TRADE STORE	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Patitun/Lemankoa area, Buka.
NORTHERN PROVINCE			
B & K TRADE STORE GROUP	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Binjapada Village, Ononda, Popondetta.
PORODA FAMILY BUSINESS GROUP	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Gona Village, Popondetta
GABRIEL SARA	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Gora Village, Popondetta
TADIKAKA TRADE STORE	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Kendata Village, Popondetta
BEPORO GROUP	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Beporo Village, Gona road, Popondetta.
ORO DEVELOPMENT CORPORATION LTD	Nupela Eplikesen	Taven	Lot 1 Sect. 2 Popondetta
RUSELL IKOSI	Nupela Eplikesen	Stuakipa	Isivini Block No. 1212, Popondetta
WESTERN HIGHLANDS PROVINCE			
NA SOCIAL CLUB	Nupela Eplikesen	Klap	Domill Village, Minj.

DATED at Port Moresby this 27 January 1979.

WILLIE TAUGAU,
CHIEF COMMISSIONER.

Kaunsila TRAIM



HE OL WANTOK... MASKI TOKTOR NA MAUSWARA PLANTI. EM I NO SAVE MEKIM SAMTING KAMAP... YU MAS GO TRAIM. NA MEKIM.

WOKIM KALABUS BILONG OL BINATANG

BILISO

HE TRAIM, YU LUKIM... MI BIN WOKIM WANPELA KALABUS BILONG BINATANG I SAVE WOKABAUT....

NAMBAWAN TRU, YU BIN TRAIM PINIS ?

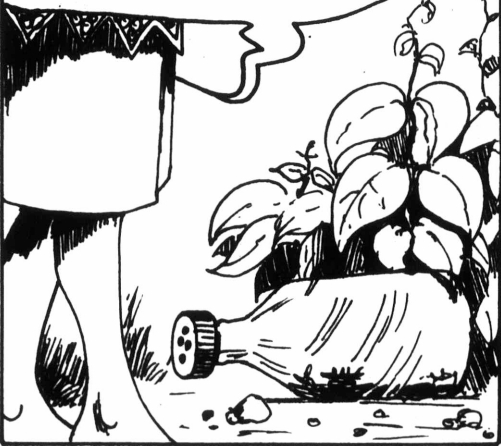


I NO YET, TASOL NACI MI LAIK TRAIM... ORAIT YUMI MEKIM OLSEM... YU PUTIM SAMPELA SUGA INSAIT LONG WANPELA BEK NA YU PASIM WANPELA STRING NAMBAUT LONG ANTAP LONG NEK BILONG BEK... NA BIHAIN OL BINATANG I GO IN SAIT LONG BEK PINIS... YU TAITIM STRING TASOL NA OL I KALABUS.

HA, HA, MAUSWARA... BAI YU WESTIM PLANTI TAIM LONG MEKIM OLSEM.



TRAIM, MI BIN TRAIM NARAPELA SAMTING. MI BIN PUTIM SAMPELA HANI I GO INSAIT LONG WANPELA BOTOL.... NA MI BIN WOKIM HUL LONG LID O TUPTUP BILONG BOTOL... NA OL BINATANG I GO INSAIT... NA OL I KALABUS I STAP..



YES MI LUKIM... HANI I PASIM LEK BILONG OL... EM I OLSEM BLUT BILONG KAPIAK TASOL I SWIT NA I PULIM OL I KAM..



OL WANTOK I BIN TOKIM MI LONG WANPELA AIDIA... EM I GO OLSEM. YU KISIM SAMPELA SIGARET O SIGA O STIK TABAK... NA TROMOIM I GO DAUN LONG WARA BILONG DIS... LARIM I STAP INAP SAMPELA TAIM. NAU YU PUTIM SAMPELA SOP PAURA I GO DAUN WANTAIM... NA YU TANTANIM NABAUT....



SOP BAI MEKIM WARA I HANGAMAP LONG OL LIP SAMTING..



NAU WOKIM SAMPELA HUL LONG AS BILONG WANPELA TIN MATING.. NA PUTIM DISPELA WARA I GAT TABAK NA SOP INSAIT LONG TIN.. NAU NAU YU LARIM WARA I PUNDAUN OLSEM REN. NA I KARAPAPIM OL LIP... DISPELA I NO SAVE KILIM OL BINATANG. NOGAT. OL I NO LAIKIM DISPELA SMEL NA BAI OL I STAP LONGWE.



HE, MAUSWARA... MASKI, YU LARIM SAMTING I STAP.. YU KAM NAU, EM TAIM BILONG KAIKAI.

BIARI BEK... NO SAVE WOK GUT.



SAPUS YU LAIK SAVE MDA. OKE KATIM PAS I KAM LONG. C.I. S.P.A. T. F. P.O. BOX 6937. BORO KO.

OL PAS



Bekim long Rosa

Dia Edita - Mi laik bekim pas bilong susa Rosa Amaim. O yes susa mi bin amamas long pas bilong yu long Wantok Niuspepa. Tasol susa mi i gat tupela tingting. Wapela mi orait long husat boi o man i mekim dispela kain tok bilas. Em i ken kisim sem liklik long toktok bilong yu.

Tasol susa dispela kain tok bilas i no kamap long olgeta man o boi. Yu save sampela man i no bilip long bikpela bilong yumi. Nau ol i save mekim dispela kain tok. Em i gutpela yu bin tokaut long ol man savé mekim dispela kain rabis tok long ol mama. Tasol wapela samting yu no raitim nem bilong dispela man i tok bilas long skin bilong ol meri.

Yu bin tok olgeta man na mi sem liklik long dispela. Sapos sampela taim yu laik raitim gen. Orait, yu mas raitim nem bilong wanem man i mekim ol dispela kain tok bilas long ol meri. Nogut yu tok olgeta man. Nau sampela man bai ol i kisim sem long dispela kain tok.

Em tasol long bekim bilong pas bilong susa Rosa Amaim.

Peter Papu,
Kagua/Saten Hailans

Pait Long Ples

Dia Edita - Nau mi laik tok save long Wantok Niuspepa. Mi laikim dispela nius i go long olgeta hap bilong Papua Niugini. Na ol mas save long dispela nius. Na insait long Gumine, ol bikpela pait i kamap na planti man i kisim spia na tamiok na ol i dai. Ol long hap 5-pela man i dai na long hap gen 6-pela man i dai. Olgeta dispela 11-pela man i dai

pinis. Na ol pik, kopi, na ol haus na kakaruk, ol i pinisim tru.

I no gat liklik hap i stap. Ol man meri na pikinini ol i no kaikai gut o slip gut. Olgeta i go i stap long bus. Na ol riskot na 11-pela ka ol i go slip na raunim ol manmeri i go long bikbus. Stat long Fonde i go inap 2-pela wik nau. Riskot i laik kalabusim ol man i pait. Tasol ol i go pinis long Bomai.

Haus bilong mi, mi putim tretstua, mani bilong mi i kamap olsem K1,500 kina. Na wan handet (100) kakaruk ol i kukim wantaim haus bilong mi. Na mi i gat bikpela sore tru. Na wan handet plisman i kisim i go long rum gat. Tasol ol i brukim rum gat na ol i ranawe i go pinis.

Em tasol. Tenkyu.

Kaman Mol,
Gumine/Simbu

A.P.O. Save Wok Hat

Dia Edita - Mi wapela man mi save wok long Helt Dipatmen hia long Manus Provins. Long bekim bilong mi i go long wantok ya em John Tastas Rivei long Not Solomons Provins.

Wantok mi bilip ating yu driman na tu yu mas aipas long wok bilong ol A.P.O. i wokim insait long Papua Niugini.

Bilong wanem yu tok olsem long ol Et Pos Odeli, John i wapela gutpela rot i olsem bilong wanem yu no laik kritisaisim dispela APO bilong yu tasol o putim nem bilong wantok bilong yu long midia insait long kritisaisim olgeta APO bilong PNG.

As bilong dispela i olsem ating yu mas tingting nogut liklik long ol APO long wanem yu ting dispela wok i isi long ranim tasol. Sapos yu lukluk gut long wok bilong ol i go long dipatmen bilong helt i luk olsem ol Et Pos Odeli i bun tru bilong helt na tu ol i het long helt dipatmen long wok long ol

Salim ol pas
i kam long:

WANTOK
BOX 1982
BOROKO

rurel eria.

Sapos yu lukluk gut tru long ol APO, ol i mas winim yu long wok bilong wanem ol APO i no samting nating. Ol i holim tru pos na bun bilong kantri bilong yumi. Sapos no gat dokta o spesilis em bai Et Pos Odeli i ranim dispela rurel eria we i gat sik o nogat.

So John plis mi laik bai yu mas stadi gut tru long wok bilong ol Et Pos Odeli na tu long wok helpim ol sikman long kantri bilong yu. Long wanem ol i no olsem yu John, long wanem yu no laik wok olsem Et Pos Odeli bai yu ken helpim ples bilong yu. Na tu long kantri PNG tu.

Long wanem yu tingim tasol bikpela mani olsem na yu kritisaisim ol Et Pos Odeli. Mi ting yu mas sem long dispela, laka?

Mi tasol. Mi amamas tasol long wetim yu bihain.

Benoch Wadi,
Lorengau/Manus

Rong Bilong Yu

Dia Edita - Inap yu givim spes long mi putim hap tok bilong mi i go insait long Wantok Niuspepa. Yes brata yu tok long ol meri i no save mekim gut ol man bilong ol. Yes em yu tok tru tasol yu save go raun long PNG. Na yu lukim ol sampela meri tu i no save lukautim gut man bilong ol?

Ating meri bilong yu i no save mekim gut long yu na yu save hangre na yu go wok, a?

Sapos meri bilong yu i save pilai kas. Orait yu mas givim gut toktok long em na bihain em bai harim na em bai i stap gut. Orait em i no harim toktok bilong yu, okei yu no ken givim mani long em. Em i no wok mani yu wok mani.

So brata, mi no kros long yu tasol mi laik tok amamas na sampela hap bilong provins ol meri i save laikim man bilong ol na lukautim ol gut tasol. Long Lae ol i save mekim olsem, na yu tok, a? Neks taim yu no ken rait i go long Wantok Niuspepa.

Sapos yu laik kros o save, rait i go long Wantok em bai i stretim wari bilong yu.

Kenny Kadis,
Bougainville.

Mas Sori Long Mipela

Dia Edita - Mi gat wari long putim. Olsem insait long PNG i gat planti Korespondens Skul. Olsem na nau mi rait. Mi wapela studen hia long senta bilong Rabaul. Liklik wari bilong mi i go olsem.

Ol korespondens skul sumatin i mas gat gutpela tisa long tisim ol. Na tu ol i mas gat gutpela hap we ol i mas skul long en. Tu long ol klasrum.

Ating i mobeta Edukesen Dipatmen i mas lukluk tu dispela. Bikos dispela em ol wari long ai bilong ol studen long ol korespondens skul. Mipela i wari long gutpela edukesen tisa, klasrum, na gutpela taim tebel bilong mipela ol korespondens studen. Tu mipela i mas gat tisa em ol i aut long bikpela koles. Bikos ol lesen mipela i skul long en, em i lesen bilong ol sekenderi klas, olsem long ol haikul studen ol i stadim tu.

Mipela i laikim gutpela plen bilong edukesen dipatmen long ol korespondens skul. Mipela i mas gat plen long wok hat bilong mipela long skul. Ol bikman bilong Edukesen i mas sori long mipela.

Taim mipela i pinisim ol yia wan wan sumatin i mas wokim Entrens Eksamine-sen bilong em na taim em i pinisim em i mas statim ol wok bilong gavman. Orait, em i mas wokim fainel eksaminesen tes bihain em i mas kisim setifiket long wok.

Em tasol wari bilong mi.

Henry Raymon,
Rabaul.

Tok i Tru

Dia Edita - Plis inap long yupela larim liklik hap spes i stap long mi long putim liklik wari bilong mi.

Mi givim moa na bikpela amamas i go long dispela man Mista Tom Unwin pesman bilong Yunaitet Nesens hia long PNG. Em i tok olsem, em i gat wari tru long dispela ol yangpela lain man i stap long ples Oksapmin na Yako long larim gavman bilong yumi mas larim dispela 100 yangpela lain man i ken i stap long PNG.

Mi amamas tu long ol dispela lain M.C.C. ol i kibung long Februeri long namba wan de, na tok, sapos gavman bilong PNG i larim dispela lain long kam i stap long kantri bilong yumi bai ol i tok ol inap givim sampela helpim i go long ol.

Dispela kain tingting bilong wan wan man long kantri bilong yumi, mi laikim na amamas long sapotim. Na mi laik tok tu olsem em i rong tru sapos gavman bilong PNG, salim ol dispela lain man i go bek long Wes Irian long ol Indonesia i kilim ol.

Milo Timmy Timini,
Pangia/S.H.P.

Watpo Sem Long Kaving

Dia Edita - Mi laik autim liklik wari bilong mi o bekim bilong mi i go long Wantok Nius. Wari bilong mi i go olsem. Mi laik sapotim wantok ya Boreo Bombang olsem. Em i bin tok long ol man i save sapim ol kaving, na wokim samting bilong man na meri.

Brata, ating yu sem long dispela. Dispela samting i olsem diwai nating tasol i no olsem man na meri i sanap skin nating na yu sem. Ating yu belhat long ol kaving man.

Mi ting olsem: Yu amamas long lukim tasol yu giaman. Olsem na mi askim yu. Taim yu lukim piksa bilong ol manmeri long ol buk nabaut na lukim ol i sanap as nating. Yu yu sem tu long dispela, a?

Ating yu save lukim ol piksa na tingting nogut bilong yu i save kamap long yu, a?

Sapos yu lukim ol piksa nating yu no ken tingting nogut o tingting nogut i no ken kamap long yu.

Em tasol na mi no ken pulim i go longpela tumas. Save i stap long wan wan. Sapos yu husat belhat long dispela tok. Yu rait tasol i go long Wantok Niuspepa. Na mi ken lukim.

D. Hillson-Amol,
Karkar/Madang

STORI BILONG WANPELA TARAGAU



**Hap
namba tu**

Tasol mama bilong ol i pret. Em i tok nogut mi mekim paia na taragau i lukim sumok

bilong paia na bai kam kilim mipela. Tasol tripela i tok, mama, yu no pret, bai mipela kilim.

Nau mama bilong tripe-la boi ya, stat wokim paia.

Em i wokim draipela paia tru. Nau sumok i go aut na taragau i lukim sumok bilong paia, em i no isi, em i flai i go daun stret long dispela haus. Taim taragau

i go sindaun antap long dispela haus, man, haus ya sek i no isi. Mama bilong ol em i pret nogut tru. Taim taragau ya flai i go daun antap long haus, na longpela pinga bilong em i go stret insait long diwai long het bilong haus. Taragau i laik pulim aut lek bilong em tasol i no inap. em i go insait tru long diwai olsem na em i no inap pulim aut. Nau draipela tupela win bilong em wok long paitim antap long haus i stap.

Tripela boi ya ol i kisim sebur o klab bilong ol, ol i ron i go outsait na ol i go antap long haus nau ol i brukim win bilong em long klab. Tripela boi ya ol i kilim pinis, ol i no inap long apim. Ol i rolim tasol i go daun long graun. Mam bilong ol i amamas na singsing na kalap nogut tru. Em i amamas tru long tripela pikinini boi bilong em.

Long nek de, ol i wok long bungim ol paiauwut. Ol i redi pinis, ol i wokim traipela pia tru. Ol i kukim dispela taragau long paia na paia i pinisim em olgeta. Taim paia i lait, sampe-la paia i flai nambaut ol i go holim pas kisim i kam bai putim i go insait long paia. Tasol sampela liklik hap ol i flai i go ol i no lukim long en, em nau ol i kamap olsem ol liklik taragau na, nau yumi save lukim ol i save fali nambaut.

Taim yu wokim gaden na yu save lukim ol taragau i save flai insait long sumok bilong paia. Em i olsem ol i kamap long ash bilong dispela bikipela



taragau taim tripela boi ya i kukim em. Olsem ol i save amamas tru long sumok bilong paia.

Dispela mama bilong tripela boi i tanim olsem ston na sanap arere long nambis. Na tripela pikinini bilong em ol i tanim ston tu na ol i stap insait long solwara. Taim ol waitman i no kamap long hap bilong yumi, nogat manmeri na sip i save kam long dispela hap. Sapos sip i ron i go, bai ol i brukim daun dispela sip. Na manmeri, pik, dok i go klostu, bai ol i kilim ol. Nau ol missinari ol i go kisim Katolik Misin Mugil nau na dispela hap i stap stret, i no gat trabel moa.

Sapos yu husat man laik lukim mama bilong tripela boi ya, orait yu go long Katolik Misin Mugil long N.G.R. na askim sampela man bai ol inap soim yu. Tasol long dispela tripela boi yu no inap lukim bikos ol i stap insait long solwara. Em tasol liklik stori bilong mi.

Joe Baduk
Wabag
Enga Provins

TAMBU TORO



BAIBEL STORI

DEVIT I KARIM SLING NA STON NA HOLIM STIK NA I GO PAIT WANTAIM DISPELA DRAIPELA MAN BILONG FILISTIA. NA OL SOLDIA I SANAP LUKIM DEVIT I GO KLOSTU LONG GOLAIAT.

OLAMAN, YU HOLIM STIK NA YU LAIK PAIT. YU TING MI DOK TASOL, A?



Husat I Ken Paitim Golaiat

1 Samyuel 17:28-48

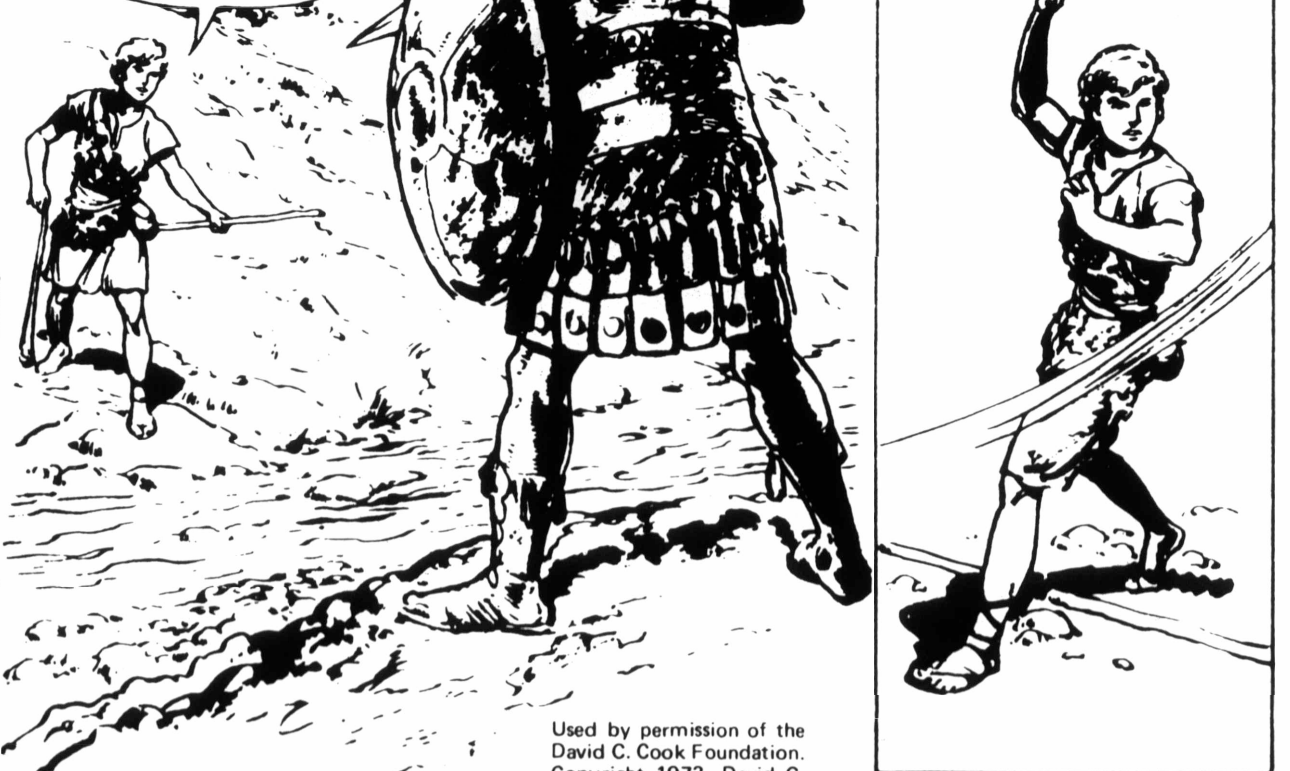
HAP NAMBA TRI:

David i laik pait wantaim Golaiat

A! NAU BAI MI KILIM YU.

YU KAM LONG MI WANTAIM OL SAMTING BILONG PAIT. TASOL MI KAM LONG NEM BILONG GOD NA EM BAI GIVIM YU LONG HAN BILONG MI.

GOLAIAT I HARIM NA I LAP NOGUT. TASOL DEVIT I WOK LONG RAUNIM RAUNIM SLING NA MAKIM HET BILONG GOLAIAT NA TROMOI STON I GO.



Komik hia i kamap pinis long buk. Yu inap baim long olgeta Kristen Buk Stua.

Used by permission of the David C. Cook Foundation. Copyright 1973, David C. Cook Publishing Co. All rights reserved.

Tarzan

by EDGAR RICE BURROUGHS

Tarsan, olsem wa-nem? Mugambi na ol man bilong em i slip nau i stap?

Yesa, kepten. Sapos yumi flai olsem inap 500 mail insait long klaut na smok na sno tasol, ai bilong yumi i no inap lukim wampela samting na em i les na i laik slip. . .

Lukaut, stiaman. . . yu no ken stia klostu tumas long arere bilong hul yumi mas flai 100 mail yet. .

Yesa, mi save pinis. . . Mi mas tanim i go oltaim long lephan tasol. . .na mekim balus i go daun isi isi. . .

TARZAN (TM)
Trademark TARZAN Owned by Edgar Rice Burroughs, Inc. and Used by Permission

Olaboi, ol klok na kompas i longlong nabaut. . .

A, em i min yumi bin go insait long hul pinis. . . liklik taim nau bai klaut na sno na smok i pinis. . .

Bai yumi lukim. . . .

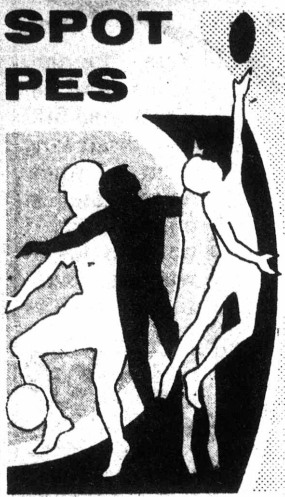
Em nau. . .

Pelludicar em wampela kantri i stap insait long bel bilong graun. . . .

Russ Manning
2452 3-5

© 1978 United Feature Syndicate, Inc.

SPOT PES



Osi Ruls

Long namba 7 de bilong mun Epril, pilai ya ol i kolim Osi Rul bai i stat long Moresby na i pinis long mun Ogas long dispela yia. I luk olsem bai Osi Rul Gem long dispela yia bai i ran gut tasol. Na tu bai i gat planti wok long stretim ol ples pilai.

Long 16 Septemba, tupela Osi Rul Tim i pilai gut tru bai i go insait long gren fainel. Sapos wanpela tim namel long dispela tupela Osi Rul Tim i winim gren fainel, bai tim ya i kisim sil o kap na kamap Sempian Bilong Yia 1979.

Presiden bilong Osi Rul Asosiesen long Moresby, Mista Aerea Amini i tok, moa long 33 tim bai i pilai long tripela kain divisen. Em hia nem bilong ol dispela divisen: Sinia Gred, Semi Risev Gred, Ted Gred na Junia Gred.

Long las yia, ol dispela Osi Rul Tim i save pilai long Sinia Gred Divisen, em) Koboni, Moresby, Difens, Wes, Boroko, Yunivesiti, Rigo, ANG na Plis. Tasol namel long olgeta tim ya, Koboni yet i pilai gut tru na winim gren fainel na i kamap Sempian Bilong Yia 1978.

Mista Amini i tok tu ol-
Poto -- Rigo taitim bun wantaim Yunivesiti.

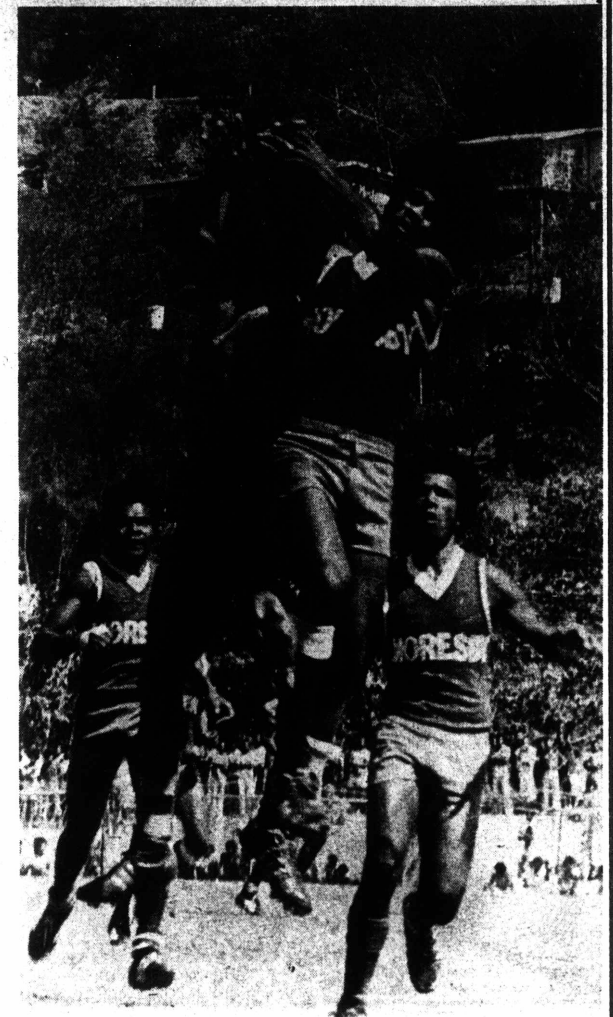
sem, Osi Rul Asosiesen i tingting long stretim gut ples pilai bilong ol long Colts Graun. Na tu em i tok, bai ol i putim banis na ol pipel i mas baim get o dua long kam was long Osi Rul Gem. Na tu em i tok taim ol i stretim ples pilai pinis, ol man bilong pilai kriket na planti arapela kain pilai i ken yusim dispela ples pilai bilong ol.

Mista Amini i tok tu olsem, long holide bilong makim De Mama I Karim Kwin Elisabet, bai Osi Rul Tim bilong Gol Kos lon, Australia i kam na pilai wantaim PNG. Tasol wanpela samting i no stret, PNG bai i no inap salim

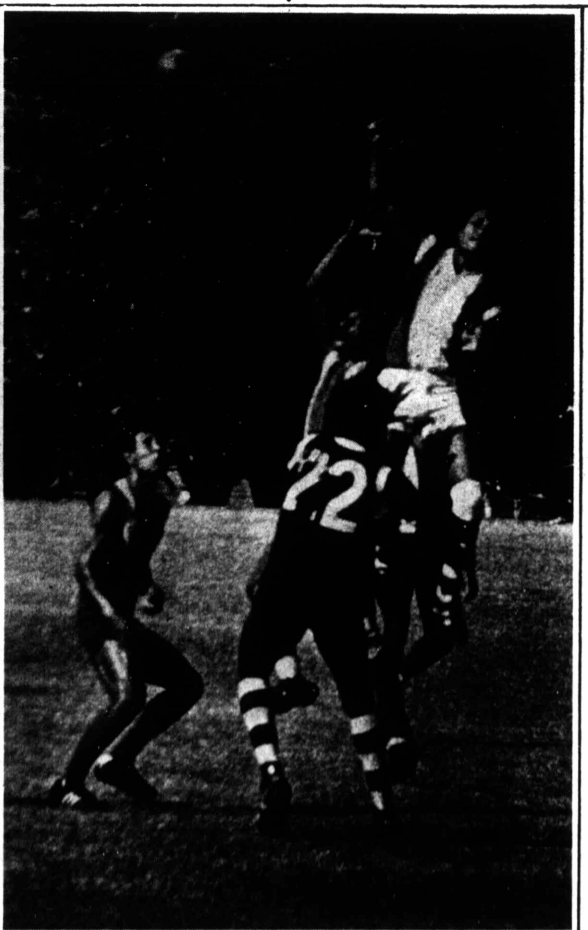
Osi Rul Tim i go long Saut Pasifik Gems. Em long wanem, sampela ol Pasifik kantri i no save long pilai Osi Rul. Olsem ol i no save pilai Osi Rul long Saut Pasifik gems.

Poto -- Moresby pait long kisim bal. Ol pilai long Hubert Murray Stadium.

Poto -- Difens i resis wantaim Boroko.



Poto -- Osi Ruls 1978. Moa moa pipel i kamap nau long Osi Ruls.



Wantok

Digitized version made available by



Copyright: Under copyright

Rights Holder: Word Publishing Company Limited

Use: This digital version is made available from the UC San Diego Library under a license granted by the Word Publishing Company Limited. This digital copy of the work is intended to support research, teaching, and private study.

Constraints: This work may be protected by copyright law. Use of this work beyond that allowed by the applicable copyright statute requires the written permission of the copyright holder(s). Responsibility for obtaining permissions for any use and distribution of this work rests exclusively with the user and not the UC San Diego Library. Inquiries can be made to the UC San Diego Library program having custody of the work.

Note on digitized version: Some of the digital versions presented here reflects the quality and contents of the microfiche. Problems which have been identified include misfiled or out-of-order pages, illegible text; these problems have been rectified whenever possible.